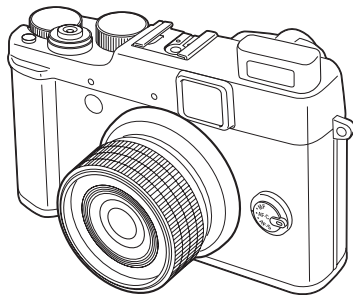


# FUJIFILM

DIGITAL CAMERA

# X10

## New Features Guide



BL01815-100

日本語	中文簡
ENGLISH	繁體
FRANÇAIS	POLSKI
DEUTSCH	Қазақ
NEDERLANDS	SLOVENČINA
ESPAÑOL	LIETUVIŠKAI
PORTUGUÊS	MAGYAR
한글	ČESKY
SVENSKA	ROMÂNĂ
NORSK	Latviski
SUOMI	УКРАЇНСЬКА
РУССКИЙ	Eesti
BHS INDO	TIẾNG VIỆT
ITALIANO	Български
DANSK	Српски
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	عربي
	فارسی

# X10 追加機能について

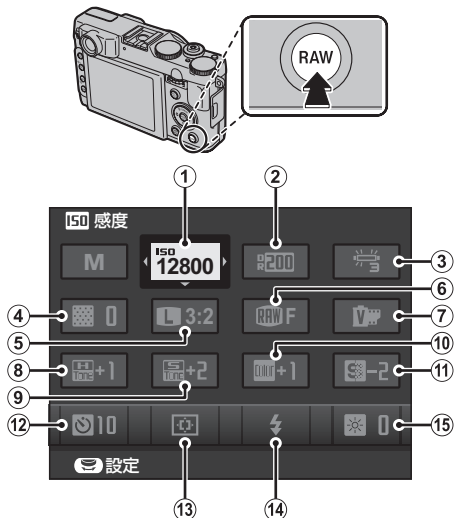
本製品は、同梱の使用説明書の記載内容の他に以下の機能が追加されています。

## RAW ボタン

RAW ボタンの機能は、クイックメニューに置きかわります。

従来、RAW ボタンで可能だった「RAW」の保存形式指定と「Fn ボタン設定」はセットアップメニュー (p.112) で設定してください。

- 1** 撮影画面で RAW ボタンを押します。  
クイックメニューが表示されます。



- 2** 設定を変更するメニュー項目を選択ボタンで選びます。



1	ISO 感度	9	シャドウトーン
2	D-Range ダイナミックレンジ	10	Color カラー
3	WB ホワイトバランス	11	シャープネス
4	ノイズリダクション	12	セルフタイマー
5	画像サイズ	13	AF モード
6	画質モード	14	フラッシュモード
7	フィルムシミュレーション	15	モニター明るさ
8	ハイライトトーン		

- 3** コマンドダイヤルで設定値を選びます。



- 4** RAW ボタンを押します。  
表示されている設定値になり、撮影画面に戻ります。

### 動画撮影時のクイックメニューについて


動画撮影時は、以下の項目のクイックメニューが使用できます。

- 動画モード
- WB ホワイトバランス
- フィルムシミュレーション
- モニター明るさ



## Adv. アドバンスモード

アドバンスモードにアドバンスフィルターが追加されています。












モードダイヤルを **Adv.** に合わせます。撮影メニューの  **Adv. モード** から、使用するアドバンスモードを選んでください。



### アドバンスフィルター

さまざまなフィルター効果を加えた写真が撮影できます。

以下のフィルター効果を選べます。

アドバンスフィルター	効果
 トイカメラ	レトロな雰囲気のあるトイカメラ風な写真に仕上がります。
 ミニチュア	ジオラマ風に上下をぼかします。
 ポップカラー	コントラストと彩度を強調します。
 ハイキー	全体の階調表現を明るくし、コントラストを抑えます。
 ダイナミックトーン	ダイナミックな階調表現で、幻想的な効果を加えます。
 パートカラー（レッド）	特定の色域（カッコ内の色）だけを残し、残りをモノクロにします。
 パートカラー（オレンジ）	
 パートカラー（イエロー）	
 パートカラー（グリーン）	
 パートカラー（ブルー）	
 パートカラー（パープル）	

◆ 被写体やカメラの設定によっては、画像が粗くなったり意図したような明るさや色みにならない場合があります。

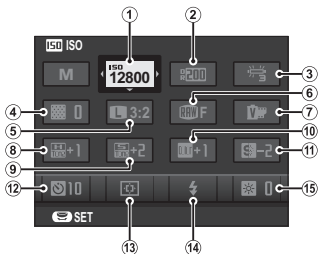
## The X10: New Features

The following features have been added to those described in the camera manual.

### The RAW Button

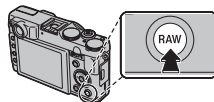
The function of the **RAW** button is replaced by the quick menu.

To change the recording format of **RAW** pictures or to choose the role played by the **Fn** button, set these in the setup menu (📖 97) in place of setting by the **RAW** button.



- |                        |                   |
|------------------------|-------------------|
| 1 ISO                  | 9 SHADOW TONE     |
| 2 D-Ring DYNAMIC RANGE | 10 Color COLOR    |
| 3 WB WHITE BALANCE     | 11 S SHARPNESS    |
| 4 NR NOISE REDUCTION   | 12 SELF-TIMER     |
| 5 IS IMAGE SIZE        | 13 AF MODE        |
| 6 IQ IMAGE QUALITY     | 14 FLASH MODE     |
| 7 FS FILM SIMULATION   | 15 LCD BRIGHTNESS |
| 8 HIGHLIGHT TONE       |                   |

- 1 Press **RAW** to display the quick menu during shooting.



- 2 Use the selector to highlight items and rotate the command dial to change.
- 3 Press **RAW** to exit when settings are complete.



### Movie Mode

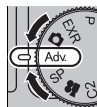
In movie mode, the quick menu contains the following items:

- |                 |                  |
|-----------------|------------------|
| MOVIE MODE      | WB WHITE BALANCE |
| FILM SIMULATION | LCD BRIGHTNESS   |














**Adv. ADVANCED**

**ADVANCED FILTER** is added to **Adv.**. The  **Adv. MODE** option can be used to choose from the following advanced modes:

**■ ADVANCED FILTER**

Take photos with filter effects. Choose from the following filters.

Filter	Description
 <b>TOY CAMERA</b>	Choose for a retro toy camera effect.
 <b>MINIATURE</b>	The tops and bottoms of pictures are blurred for a diorama effect.
 <b>POP COLOR</b>	Create high-contrast images with saturated colors.
 <b>HIGH-KEY</b>	Create bright, low-contrast images.
 <b>DYNAMIC TONE</b>	Dynamic tone expression is used for a fantasy effect.
 <b>PARTIAL COLOR (RED)</b>	Areas of the image that are the selected color are recorded in that color. All others areas of the image are recorded in black-and-white.
 <b>PARTIAL COLOR (ORANGE)</b>	
 <b>PARTIAL COLOR (YELLOW)</b>	
 <b>PARTIAL COLOR (GREEN)</b>	
 <b>PARTIAL COLOR (BLUE)</b>	
 <b>PARTIAL COLOR (PURPLE)</b>	

- ◆ Depending on the subject and camera settings, images may in some cases be grainy or vary in brightness and hue.

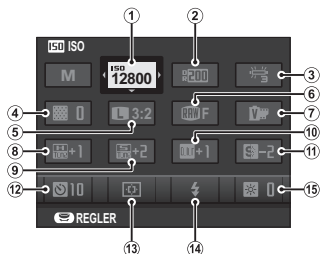
## Le X10 : Nouvelles Fonctionnalités

Les fonctionnalités suivantes ont été ajoutées à celles décrites dans le mode d'emploi de l'appareil photo.

### Le bouton RAW

La fonction de la touche **RAW** est remplacée par le menu rapide.

Pour changer le format d'enregistrement des images **RAW** ou pour choisir la fonction attribuée à la touche **Fn** configurez-les dans le menu de configuration (📖 97) au lieu d'utiliser la touche **RAW** pour les configurer.



1 ISO ISO

2 D-Range PLAGE DYNAMIQUE

3 WB BALANCE DES BLANCS

4 REDUCT. DU BRUIT

5 TAILLE D'IMAGE

6 QUALITE D'IMAGE

7 SIMULATION DE FILM

8 TON LUMIERE

9 TON OMBRE

10 COULEUR

11 DETAIL

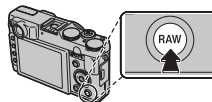
12 RETARDATEUR

13 MODE AF

14 MODE FLASH

15 LUMINOSITE LCD

- 1 Appuyez sur **RAW** pour afficher le menu rapide lors de la prise de vue.



- 2 Utilisez la touche de sélection pour mettre en surbrillance les éléments et tournez la molette de commande pour modifier.
- 3 Appuyez sur **RAW** pour quitter lorsque vous avez effectué les réglages.



### Mode vidéo

En mode vidéo, le menu rapide contient les éléments suivants:

MODE VIDEO

SIMULATION DE FILM

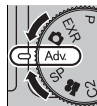
WB BALANCE DES BLANCS

LUMINOSITE LCD














## Adv. **AVANCÉ**

**FILTRE AVANCÉ** est ajouté à **Adv.**. L'option  **MODE Adv.** permet de choisir l'un des modes avancés suivants :



### ■ FILTRE AVANCÉ

Prenez des photos avec des effets de filtres. Choisissez l'un des filtres suivants.

Filtre	Description
 <b>APPAREIL JOUET</b>	Choisissez cette option pour obtenir un effet rétro, semblable à celui obtenu avec un appareil photo jouet.
 <b>MINIATURE</b>	Le haut et le bas des photos sont « floutés » afin de créer un effet de diorama.
 <b>COULEUR POP</b>	Choisissez cette option pour créer des images très contrastées aux couleurs saturées.
 <b>IMAGE CLAIRE</b>	Choisissez cette option pour créer des images claires et faiblement contrastées.
 <b>COUL. DYNAMIQUE</b>	Des couleurs dynamiques sont utilisées pour obtenir des effets fantastiques.
 <b>COUL. PARTIELLE (ROUGE)</b>	Les zones de l'image correspondant à la couleur sélectionnée conservent leur couleur. Toutes les autres zones sont enregistrées en noir et blanc.
 <b>COUL. PARTIELLE (ORANGE)</b>	
 <b>COUL. PARTIELLE (JAUNE)</b>	
 <b>COUL. PARTIELLE (VERT)</b>	
 <b>COUL. PARTIELLE (BLEU)</b>	
 <b>COUL. PARTIELLE (VIOL.)</b>	

❖ En fonction du sujet et des réglages de l'appareil photo, les images peuvent parfois présenter du grain ou des variations en termes de luminosité et de teinte.

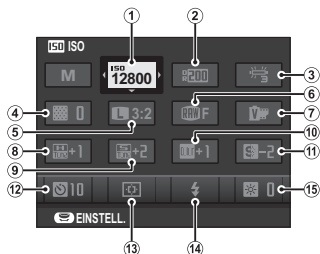
## Die X10: Neue Merkmale

Die in der Kameraanleitung beschriebenen Merkmale wurden um folgende Merkmale ergänzt.

### Die Taste RAW

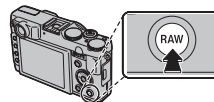
Die Funktion der Taste **RAW** wird nun vom Schnellmenü übernommen.

Um das Aufzeichnungsformat von **RAW**-Bildern zu ändern oder die Aufgabe der Taste **Fn** zu ändern, nehmen Sie die entsprechenden Einstellungen im Konfigurationsmenü (📖 97) statt mit der Taste **RAW** vor.



- |                         |                   |
|-------------------------|-------------------|
| 1 ISO                   | 9 SCHATTIER. TON  |
| 2 D-Ring DYNAMIKBEREICH | 10 Color FARBE    |
| 3 WB WEISSABGLEICH      | 11 S SCHÄRFE      |
| 4 RAUSCH REDUKTION      | 12 SELBSTAUSLÖSER |
| 5 BILDGRÖSSE            | 13 AF MODUS       |
| 6 BILDQUALITÄT          | 14 BLITZMODUS     |
| 7 FILMSIMULATION        | 15 LCD HELLIGKEIT |
| 8 TON LICHTER           |                   |

- 1 Drücken Sie **RAW**, um das Schnellmenü während der Aufnahme aufzurufen.



- 2 Heben Sie mit den Auswahlschalter Elemente hervor und drehen Sie den Befehlsregler, um sie zu ändern.

- 3 Drücken Sie **RAW**, um das Menü nach dem Vornehmen der Einstellungen zu schließen.



### Videomodus

Im Videomodus enthält das Schnellmenü die folgenden Elemente:

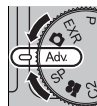
- |                |                  |
|----------------|------------------|
| VIDEO MODUS    | WB WEISSABGLEICH |
| FILMSIMULATION | LCD HELLIGKEIT   |
















**Adv. ERWEITERT**

**ERWEITER. FILTER** wurde zu **Adv.** hinzugefügt. Die Option  **Adv. MODUS** kann verwendet werden, um aus den folgenden erweiterten Modi auszuwählen:

**■ ERWEITER. FILTER**

Nehmen Sie Fotos mit Filtereffekten auf. Wählen Sie aus den folgenden Filtern.

Filter	Beschreibung
 <b>LOCHKAMERA</b>	Wählen Sie diese Option für einen Retro-Lochkameraeffekt.
 <b>MINIATUR</b>	Die oberen und unteren Bildränder werden für einen Diorama-Effekt unscharf gemacht.
 <b>POP-FARBE</b>	Erstellen Sie kontrastreiche Bilder mit satten Farben.
 <b>HIGH-TONE</b>	Erstellen Sie helle, kontrastarme Bilder.
 <b>DYNAMISCHE FARBTIEFE</b>	Der dynamische Farbtiefenausdruck wird für einen Fantasieeffekt verwendet.
 <b>PARTIELLE FARBE (ROT)</b>	Die Bildbereiche mit der gewählten Farbe werden in dieser Farbe gespeichert. Alle anderen Bildbereiche werden in Schwarz-Weiß gespeichert.
 <b>PARTIELLE FARBE (ORANGE)</b>	
 <b>PARTIELLE FARBE (GELB)</b>	
 <b>PARTIELLE FARBE (GRÜN)</b>	
 <b>PARTIELLE FARBE (BLAU)</b>	
 <b>PARTIELLE FARBE (LILA)</b>	

- ◆ Abhängig vom Motiv und den Kameraeinstellungen sind die Bilder in einigen Fällen unter Umständen körnig oder es gibt Unterschiede bei der Helligkeit und dem Farbton.

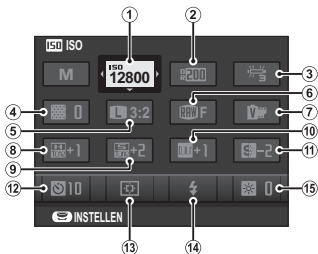
## De X10: Nieuwe Functies

De volgende functies werden toegevoegd aan diegene die beschreven zijn in de handleiding van de camera.

### De RAW-knop

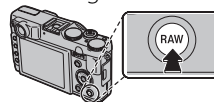
De functie van de **RAW**-knop is door het snelkeuzemenu vervangen.

Om het opnameformaat van de **RAW**-foto's te wijzigen of de functie van de **Fn**-knop te selecteren, stelt u die in het configuratiemenu in (97) in plaats van die via de **RAW**-knop in te stellen.



- |                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| 1 ISO ISO            | 9  SCHADUW TINT    |
| 2  DYNAMISCH BEREIK  | 10  KLEUR          |
| 3  WITBALANS         | 11  SHERPTE        |
| 4  RUISONDERDRUKKING | 12  ZELFONTSPANNER |
| 5  BEELDGROOTTE      | 13  SHERPSTELLING  |
| 6  BEELDKWALITEIT    | 14  FLITSERFUNCTIE |
| 7  FILMSIMULATIE     | 15  LCD HELDERHEID |
| 8  HIGHLIGHT TINT    |                    |

- 1 Druk op **RAW** om het snelkeuzemenu tijdens de opname weer te geven.



- 2 Gebruik de keuzeknop om items te markeren en draai het instelschijf om te wijzigen.
- 3 Druk op **RAW** om af te sluiten wanneer de instellingen zijn voltooid.



### Videostand

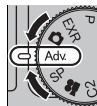
In de videostand bevat het snelkeuzemenu de volgende items:

- |               |                |
|---------------|----------------|
| FILMMODUS     | WITBALANS      |
| FILMSIMULATIE | LCD HELDERHEID |














**Adv. GEAVANCEERD**

**GEAVANC. FILTER** wordt aan **Adv.** toegevoegd. De optie  **Adv. MODUS** kan gebruikt worden om te kiezen uit de volgende geavanceerde standen:

**■ GEAVANC. FILTER**

Maak foto's met filtereffecten. Kies uit de volgende filters.

Filter	Beschrijving
 <b>SPEELGOEDCAMERA</b>	Kies voor een retro speelgoedcamera-effect.
 <b>MINIATUUR</b>	De boven- en onderzijden van foto's worden wazig gemaakt voor een diorama-effect.
 <b>POP-KLEUR</b>	Maak beelden met hoog contrast met verzadigde kleuren.
 <b>HIGH-KEY</b>	Maak heldere beelden met laag contrast.
 <b>DYNAMISCHE KLEURTOON</b>	Dynamische kleurtoon-epxressie wordt gebruikt voor een fantasie-effect.
 <b>GEDEELTE KLEUR (ROOD)</b>	Delen van het beeld die de geselecteerde kleur hebben, worden opgenomen in die kleur. Alle andere delen van het beeld worden opgenomen in zwart-wit.
 <b>GEDEELTE KLEUR (ORANJE)</b>	
 <b>GEDEELTE KLEUR (GEEL)</b>	
 <b>GEDEELTE KLEUR (GROEN)</b>	
 <b>GEDEELTE KLEUR (BLAUW)</b>	
 <b>GEDEELTE KLEUR (PAARS)</b>	

- ❖ Afhankelijk van het onderwerp en de instellingen van de camera kunnen beelden in sommige gevallen korrelig zijn of variëren in helderheid en kleurtoon.

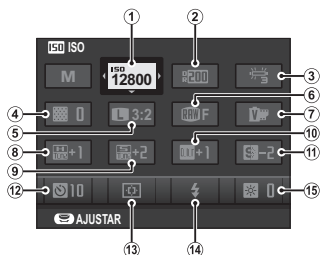
## X10: nuevas prestaciones

Las prestaciones indicadas a continuación se han añadido a las que se describen en el manual de la cámara.

### El botón RAW

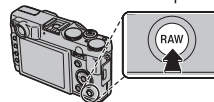
La función del botón **RAW** es sustituida por el menú rápido.

Para cambiar el formato de grabación de las imágenes **RAW** o para definir la función realizada por el botón **Fn**, realice los ajustes desde el menú de configuración (📖 97) en lugar de utilizar para ello el botón **RAW**.



- |   |                      |    |              |
|---|----------------------|----|--------------|
| 1 | ISO                  | 9  | TONO SOMBRAS |
| 2 | D-RNG RANGO DINÁMICO | 10 | COLOR        |
| 3 | WB EQUILIBRIO BLANCO | 11 | NITIDEZ      |
| 4 | REDUCCIÓN RUIDO      | 12 | AUTODISPADOR |
| 5 | TAMAÑO IMAGEN        | 13 | MODO AF      |
| 6 | CALIDAD IMAGEN       | 14 | MODO FLASH   |
| 7 | SIMULAC. PELÍCULA    | 15 | BRILLO LCD   |
| 8 | TONO ALT.LUCES       |    |              |

- 1 Pulse **RAW** para abrir el menú rápido mientras se encuentra en el modo disparo.



- 2 Utilice el selector para resaltar las opciones y gire el dial de control para realizar un cambio.
- 3 Pulse **RAW** para salir cuando haya terminado con los ajustes.




### Modo Película

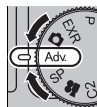
En el modo película, el menú rápido incluye las siguientes opciones:

- |                   |                      |
|-------------------|----------------------|
| MODO VÍDEO        | WB EQUILIBRIO BLANCO |
| SIMULAC. PELÍCULA | BRILLO LCD           |














**Adv. AVANZADO**

**FILTRO AVANZADO** se ha añadido a **Adv.**. La opción  **MODO Adv.** puede ser utilizada para seleccionar entre los siguientes modos avanzados:

**■ FILTRO AVANZADO**

Realice fotos con efectos de filtro. Seleccione de entre los siguientes filtros.

Filtro	Descripción
 <b>CÁMARA DE JUGUETE</b>	Seleccionar para un efecto de cámara de juguete.
 <b>MINIATURA</b>	Las partes superiores e inferiores de las imágenes aparecen borrosas para suministrar un efecto de diorama.
 <b>COLOR POP</b>	Cree imágenes de alto contraste con colores saturados.
 <b>TONO ALTO</b>	Cree imágenes con brillo y bajo contraste.
 <b>TONO DINÁMICO</b>	La expresión de tono dinámico es utilizada para proporcionar un efecto fantasía.
 <b>COLOR PARCIAL (ROJO)</b>	Las zonas de la imagen que tengan el color seleccionado son grabadas en dicho color. El resto de zonas de imagen son grabadas en blanco y negro.
 <b>COLOR PARCIAL (NARANJA)</b>	
 <b>COLOR PARCIAL (AMAR.)</b>	
 <b>COLOR PARCIAL (VERDE)</b>	
 <b>COLOR PARCIAL (AZUL)</b>	
 <b>COLOR PARCIAL (MORADO)</b>	

Dependiendo del sujeto y de los ajustes de la cámara las imágenes podrían, en algunos casos, aparecer granuladas o variar en cuanto a brillo y tono.

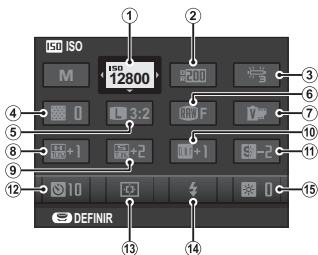
## A X10: Novas funcionalidades

As funcionalidades seguintes foram adicionadas às funcionalidades descritas no manual da câmara.

### O botão RAW

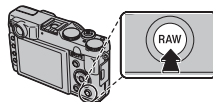
A função do botão **RAW** é substituída pelo menu rápido.

Para alterar o formato de gravação de fotografias **RAW** ou para escolher a função desempenhada pelo botão **Fn**, defina estes no menu de configuração (97) em vez de definir através do botão **RAW**.



- |   |                     |    |                 |
|---|---------------------|----|-----------------|
| 1 | ISO                 | 9  | TOM SOMBRA      |
| 2 | D-Rng GAMA DINÂMICA | 10 | Color COR       |
| 3 | WB EQUIL. BRANCOS   | 11 | SHARPEN NITIDEZ |
| 4 | REDUÇÃO DE RUÍDO    | 12 | TEMPORIZADOR    |
| 5 | TAMANHO IMAGEM      | 13 | MOD. AF         |
| 6 | QUALID. IMAGEM      | 14 | MOD. FLASH      |
| 7 | SIMULAÇÃO FILME     | 15 | BRILHO LCD      |
| 8 | TOM REALCE          |    |                 |

- 1 Prima **RAW** para apresentar o menu rápido durante o disparo.



- 2 Utilize o selector para realçar os itens e rode o selector de comando para alterar.
- 3 Prima **RAW** para sair quando as definições estiverem concluídas.




### Modo Filme

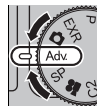
No modo Filme, o menu rápido contém os itens seguintes:

- |                 |                   |
|-----------------|-------------------|
| MODO FILME      | WB EQUIL. BRANCOS |
| SIMULAÇÃO FILME | BRILHO LCD        |














**Adv. AVANÇADO**

**FILTRO AVANÇADO** é adicionado a **Adv.**. A opção  **Adv. MODO** pode ser usada para escolher entre os seguintes modos avançados:

**■ FILTRO AVANÇADO**

Tire fotos com efeitos de filtro. Escolha entre os seguintes filtros.

Filtro	Descrição
 <b>CÂMERA DE BRINQUEDO</b>	Escolha para ter um efeito de câmera de brinquedo retrô.
 <b>MINIATURA</b>	As partes superior e inferior das imagens são desfocadas para ter um efeito diorama.
 <b>EXPLOÇÃO DE COR</b>	Crie imagens de alto contraste com cores saturadas.
 <b>HIGH-KEY</b>	Crie imagens brilhantes com baixo contraste.
 <b>TOM DINÂMICO</b>	A expressão com tom dinâmico é usada para obter um efeito fantasia.
 <b>COR PARCIAL (VERMELHO)</b>	As áreas da imagem que são a cor selecionada são gravadas nessa cor. Todas as outras áreas da imagem são gravadas em preto e branco.
 <b>COR PARCIAL (LARANJA)</b>	
 <b>COR PARCIAL (AMARELO)</b>	
 <b>COR PARCIAL (VERDE)</b>	
 <b>COR PARCIAL (AZUL)</b>	
 <b>COR PARCIAL (ROXO)</b>	

- ❖ Dependendo do tema e das definições da câmera, em alguns casos as imagens podem ser granuladas ou variar em brilho e matiz.

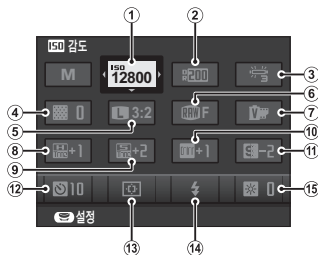
## X10: 새로운 기능

카메라 설명서에 추가된 새로운 기능에 대한 설명은 다음과 같습니다.

### RAW 버튼

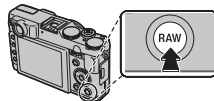
RAW 버튼의 기능은 빠른 메뉴에서 바꿉니다.

RAW 사진의 녹화 형식을 변경하거나 Fn 버튼으로 작동되는 기능을 선택하려면 RAW 버튼을 설정하는 대신에 설정 메뉴 (97) 에서 원하는 것을 설정을 하십시오.



- |             |           |
|-------------|-----------|
| 1 ISO 감도    | 9 새도우 톤   |
| 2 다이내믹 레인지  | 10 색농도    |
| 3 WB 화이트밸런스 | 11 샤프니스   |
| 4 노이즈 리덕션   | 12 셀프타이머  |
| 5 이미지 크기    | 13 AF모드   |
| 6 화질        | 14 플래시 모드 |
| 7 필름 시뮬레이션  | 15 LCD밝기  |
| 8 하이라이트 톤   |           |

- 1 촬영 중에 RAW 를 눌러 빠른 메뉴를 표시합니다.



- 2 셀렉터를 사용하여 항목을 선택하고 명령 다이얼을 돌려 변경합니다.
- 3 설정이 완료되면 RAW 를 눌러 종료합니다.



### 동영상 모드

동영상 모드에서 빠른 메뉴에는 다음과 같은 항목이 있습니다.

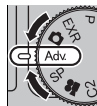
- |          |           |
|----------|-----------|
| 동영상 모드   | WB 화이트밸런스 |
| 필름 시뮬레이션 | LCD 밝기    |
















## Adv. 고급

아트필터가 Adv.에 추가됩니다.  Adv. 모드 옵션 을 사용하여 다음 고급 모드 중에서 선택할 수 있습니다.



## ■ 아트필터

필터 효과로 사진을 촬영합니다. 다음 필터 중에서 선택합니다.

필터	설명
 로모카메라	구식 장난감 카메라 효과를 위해 선택합니다.
 미니어처	사진의 위와 아래를 흐리게 하여 디오라마 효과를 냅니다.
 팝컬러	색상 그대로를 충실하게 재현하여 고대비 이미지를 만듭니다.
 하이키	밝은 저대비 이미지를 만듭니다.
 다이내믹 톤	판타지 효과를 위해 다이내믹 계조 표현을 사용합니다.
 포인트컬러(레드)	선택한 색상이 있는 이미지의 영역이 같은 색상으로 표현됩니다. 이미지의 모든 다른 영역은 흑백으로 표현됩니다.
 포인트컬러(오렌지)	
 포인트컬러(옐로우)	
 포인트컬러(그린)	
 포인트컬러(블루)	
 포인트컬러(퍼플)	

◆ 피사체와 카메라 설정에 따라, 특정한 경우에 이미지가 거칠게 되거나 밝기와 색조가 달라질 수 있습니다.

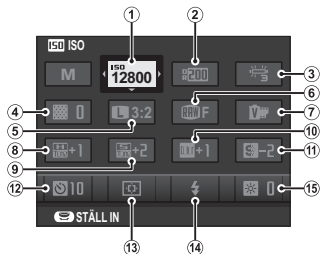
## X10: Nya funktioner

Följande funktioner har lagts till utöver de som beskrivs i kamerans handbok.

### RAW-knappen

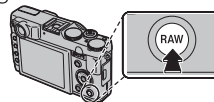
Funktionen för **RAW**-knappen har ersatts av snabbmenyn.

Om du vill ändra inspelningsformat för **RAW**-bilder eller välja vilken roll som **Fn**-knappen ska ha, gör du de inställningarna i inställningsmenyn (97) istället för att ställa in med **RAW**-knappen.



- |                           |                   |
|---------------------------|-------------------|
| 1 ISO                     | 9 LÅGDAGERNIVÅ    |
| 2 D-Ring DYNAMISKT OMFÅNG | 10 FÄRG           |
| 3 WB VITBALANS            | 11 SKÄRPA         |
| 4 BRUSREDUCERING          | 12 SJÄLVUTLÖSARE  |
| 5 BILDSTORLEK             | 13 AF LÄGE        |
| 6 BILDKVALITET            | 14 BLIXTLÄGE      |
| 7 FILMSIMULERING          | 15 LCD LJUSSTYRKA |
| 8 HÖGDAGERNIVÅ            |                   |

- 1 Tryck på **RAW** för att visa snabbmenyn under fotografering.



- 2 Använd väljaren för att markera alternativ och vrid på kommandoratten för att ändra.
- 3 Tryck på **RAW** för att avsluta när du är klar med inställningarna.




### Filmläge

I filmläge innehåller snabbmenyn följande alternativ:

- |                |                |
|----------------|----------------|
| FILMLÄGE       | WB VITBALANS   |
| FILMSIMULERING | LCD LJUSSTYRKA |














## **Adv. *AVANCERAT***

**AVANCERAT FILTER** har lagts till i **Adv.**. Alternativet  **Adv. LÄGE** kan användas för att välja bland följande avancerade lägen:



### ■ **AVANCERAT FILTER**

Ta bilder med filtereffekter. Välj bland följande filter.

Filter	Beskrivning
 <b>LEKSAKSKAMERA</b>	Välj för effekt av en leksakskamera i retrostil.
 <b>MINIATYREFFEKT</b>	Bildernas övre och nedre delar görs suddiga för en dioramaeffekt.
 <b>POPFÄRG</b>	Skapa högkontrasterade bilder med mättade färger.
 <b>HIGH-KEY</b>	Skapa ljusa bilder med låg kontrast.
 <b>DYNAMISK TON</b>	Dynamisk ton används för en fantasy-effekt.
 <b>PARTIELL FÄRG (RÖD)</b>	De områden i bilden som innehåller motsvarande färg spelas in med den färgen. Alla andra områden av bilden spelas in i svartvitt.
 <b>PARTIELL FÄRG (ORANGE)</b>	
 <b>PARTIELL FÄRG (GUL)</b>	
 <b>PARTIELL FÄRG (GRÖN)</b>	
 <b>PARTIELL FÄRG (BLÅ)</b>	
 <b>PARTIELL FÄRG (LILA)</b>	

👉 Beroende på motivet och kamerainställningarna, kan bilderna i vissa fall bli korniga eller variera i ljusstyrka och nyans.

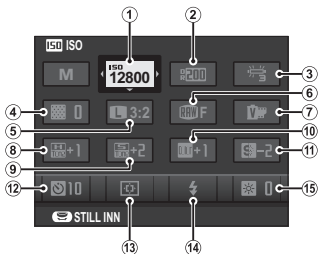
## X10: Nye funksjoner

Følgende funksjoner kommer i tillegg til de om er beskrevet i kameraets brukerhåndbok.

### RAW-knappen

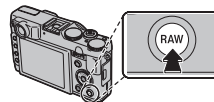
Funksjonen til **RAW**-knapper er erstattet av hurtigmenyen.

For å endre opptaksformatet til **RAW**-bilder eller for å velge rollen til **Fn**-knappen må disse angis i oppsett-menyen (97) isteden for innstillingene til **RAW**-knappen.



- |                          |                  |
|--------------------------|------------------|
| 1 ISO                    | 9 SKYGGE NIVÅ    |
| 2 D-Ring DYNAMISK OMFANG | 10 Color FARGE   |
| 3 WB HVITBALANSE         | 11 S SKARPHET    |
| 4 STØYREDUSERING         | 12 SELVTLØSER    |
| 5 BILDESTØRRELSE         | 13 AF-MODUS      |
| 6 BILDEKVALITET          | 14 BLITSMODUS    |
| 7 FILMSIMULERING         | 15 LCD-LYSSTYRKE |
| 8 HØYLYS NIVÅ            |                  |

- 1 Trykk på **RAW** for å vise hurtigmenyen under opptak.



- 2 Bruk velgeren for å utheve elementer og rotere kommandohjulet for å endre.
- 3 Trykk på **RAW** for å avslutte når innstillingene er fullført.



### Filmmodus

Hurtigmenyen inneholder følgende elementer i filmmodus:

- FILM-MODUS
- FILMSIMULERING

- WB HVITBALANSE
- LCD-LYSSTYRKE














## Adv. **AVANSERT**

**AVANSERT FILTER** legges til **Adv.**  **Adv. MODUS**-alternativet kan brukes til å velge mellom følgende avanserte moduser:



### ■ AVANSERT FILTER

Ta bilder med filtereffekter. Velg mellom følgende filtre.

Filter	Beskrivelse
 <b>LEKEKAMERA</b>	Velg dette for en retro lekekameraeffekt.
 <b>MINIATYR</b>	De øverste og nederste kantene på bildene gjøres uskarpe for å gi en dioramaeffekt.
 <b>POP-FARGE</b>	Lag høykontrastsbilder med mettede farger.
 <b>HØY-TAST</b>	Lag lyse bilder med lav kontrast.
 <b>DYNAMISK TONE</b>	Dynamisk toneuttrykk brukes for å gi en fantasieffekt.
 <b>DELVIS FARGE (RØD)</b>	Deler av bildet som er i den valgte fargen registreres i den fargen. Alle andre områder på bildet registreres i svart og hvitt.
 <b>DELVIS FARGE (ORANSJE)</b>	
 <b>DELVIS FARGE (GUL)</b>	
 <b>DELVIS FARGE (GRØNN)</b>	
 <b>DELVIS FARGE (BLÅ)</b>	
 <b>DELVIS FARGE (LILLA)</b>	

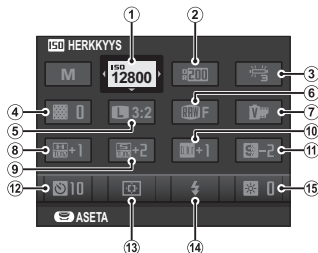
- ♦ Avhengig av motiv og kamerainnstillinger kan bilder i enkelte tilfeller bli kornete eller gi variasjoner i lysstyrke og fargetoner.

## X10: Uudet ominaisuudet

Seuraavat toiminnot on lisätty kameran käyttöoppaassa kuvattujen ominaisuuksien lisäksi.

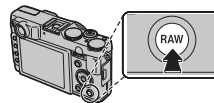
### RAW-painike

RAW-painikkeen toiminto on korvattu pikavalikolla. Jos haluat vaihtaa RAW-kuvien tallennusmuotoa tai valita Fn-painikkeen toiminnon, aseta ne asetusalikossa (📖 97) RAW-painikkeen asetuksen tilalle.



1	ISO HERKKYYS	9	TUMMIEN SÄVY
2	D-Ring DYNAMIIKKA-ALUE	10	Color VÄRI
3	WB VALKOTASAPAINO	11	TERÄVYYS
4	KOHINANVAIMENNUS	12	ITSELAUKAISIN
5	KUVAKOKO	13	AUTOFOKUSTILA
6	KUVAN LAATU	14	SALAMATILA
7	FILMINSIMULAATIO	15	LCD-KIRKKAUS
8	VAALEIDEN SÄVY		

- 1 Näytä pikavalikko kuvaamisen aikana painamalla **RAW**-painiketta.



- 2 Korosta kohteet valitsimella ja muuta asetusta kääntämällä komentosäädintä.
- 3 Kun asetukset on tehty, poistu painamalla **RAW**-painiketta.




### Videotila

Videotilassa pikavalikko sisältää seuraavat kohteet:

📹 VIDEOILA	WB VALKOTASAPAINO
🎬 FILMINSIMULAATIO	LCD-KIRKKAUS














## Adv. LISÄASETUKSET


LISÄSUODATIN on lisätty kohtaan Adv.  Adv. MUOTO -vaihtoehdossa voidaan valita jokin seuraavista lisäasetustiloista:



### ■ LISÄSUODATIN

Ota valokuvia suodatintehosteilla. Valitse seuraavista suodattimista.

Suodatin	Kuvaus
 <b>LELUKAMERA</b>	Valitse luodaksesi vanhanaikaisen lelukameratehosteen.
 <b>MINIATYYRI</b>	Kuvien ylä- ja alareunoja sumennetaan pienoismallitehosteen luomiseksi.
 <b>POPVÄRI</b>	Luo suurikонтastisia kuvia, joissa on voimakkaat värit.
 <b>HELEÄ</b>	Luo kirkkaita, pienikонтastisia kuvia.
 <b>DYNAAMINEN SÄVY</b>	Dynaamista sävyilmaisua käytetään fantasiatehosteen luomiseksi.
 <b>OSAVÄRI (PUNAINEN)</b>	Valitun väriset kuvan alueet tallennetaan kyseisen värisenä. Kuvan muut alueet tallennetaan mustavalkoisena.
 <b>OSAVÄRI (ORANSI)</b>	
 <b>OSAVÄRI (KELTAINEN)</b>	
 <b>OSAVÄRI (VIHRÄ)</b>	
 <b>OSAVÄRI (SININEN)</b>	
 <b>OSAVÄRI (PURPPURA)</b>	

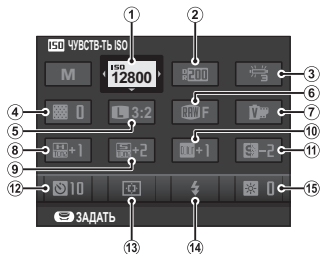
 Kohteesta ja kamerasi asetuksista riippuen kuvat voivat joissain tapauksissa olla rakeisia, tai niiden kirkkaus ja värisävyt voivat vaihdella.

## X10: Новые функции

К функциям, описанным в руководстве по эксплуатации камеры, добавились следующие:

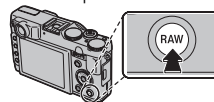
### Кнопка RAW

Функции кнопки **RAW** заменены быстрым меню. Чтобы изменить формат записи изображений **RAW** или выбрать функцию кнопки **Fn**, используйте меню настройки (📖 97), а не задавайте нужные параметры кнопкой **RAW**.



1	ISO ЧУВСТВ-ТЬ ISO	9	ТОН ТЕНЕЙ
2	D-Ring ДИНАМИЧ. ДИАПАЗОН	10	ЦВЕТ
3	WB БАЛАНС БЕЛОГО	11	РЕЗКОСТЬ
4	СНИЖЕНИЯ ШУМА	12	ТАЙМЕР
5	РАЗМЕР ИЗОБР.	13	РЕЖИМ AF
6	КАЧЕСТВО ИЗОБР.	14	РЕЖИМ ВСПЫШКИ
7	МОДЕЛИРОВ. ПЛЕНКИ	15	ЯРКОСТЬ LCD
8	ТОН СВЕТОВ		

- 1 Нажмите кнопку **RAW**, чтобы отобразить быстрое меню во время съемки.



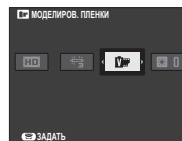
- 2 С помощью селектора выделите элементы и поверните диск команд, чтобы изменить значение.
- 3 Закончив настройку, нажмите кнопку **RAW** для выхода.



### Режим видео


В режиме видео быстрое меню содержит следующие пункты:

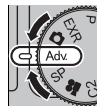
- РЕЖИМ ВИДЕО
- МОДЕЛИРОВ. ПЛЕНКИ
- WB БАЛАНС БЕЛОГО
- ЯРКОСТЬ LCD
















## Adv. СЛОЖНЫЙ

Пункт **РАСШИР. ФИЛЬТР** добавлен в папку **Adv.**. Настройка  **Adv. Режим** может использоваться для выбора из следующих прогрессивных режимов:



### ■ РАСШИР. ФИЛЬТР

Фотосъемка с эффектом фильтра. Выберите из нижеуказанных фильтров.

Фильтр	Описание
 <b>ЭФФ. ЛОМОГРАФИИ</b>	Выберите для получения эфф. ломографии.
 <b>МИНИАТЮРА</b>	Верх и низ изображений размыты при эффекте диорамы.
 <b>ВЫДЕЛЕНИЕ ЦВЕТА</b>	Создавайте высококонтрастные изображения с насыщенными цветами.
 <b>СВЕТЛЫЙ ТОН</b>	Создавайте яркие, малоконтрастные изображения.
 <b>ДИНАМИЧЕСКИЙ ТОН</b>	Для эффекта фантазии используется выражение динамического тона.
 <b>ЧАСТИЧН.ЦВЕТ (КРАСНЫЙ)</b>	Области изображения выбранного цвета записываются в том же цвете. Все остальные участки изображения записываются в черно-белом режиме.
 <b>ЧАСТИЧН.ЦВЕТ (ОРАНЖ.)</b>	
 <b>ЧАСТИЧН.ЦВЕТ (ЖЕЛТЫЙ)</b>	
 <b>ЧАСТИЧН.ЦВЕТ (ЗЕЛЕНый)</b>	
 <b>ЧАСТИЧН.ЦВЕТ (СИНИЙ)</b>	
 <b>ЧАСТИЧН.ЦВЕТ (ПУРПУРН.)</b>	

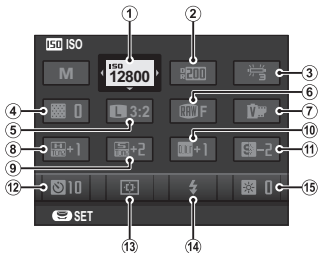
В зависимости от объекта и настроек фотокамеры, в некоторых случаях изображения могут быть зернистыми или отличаться яркостью и оттенком.

## X10: Fitur-fitur Baru

Fitur-fitur berikut ini telah ditambahkan ke fitur-fitur yang dijelaskan di panduan kamera.

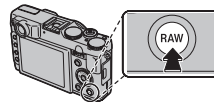
### Tombol RAW

Fungsi tombol **RAW** diganti oleh menu cepat. Untuk mengubah format perekaman gambar **RAW** atau memilih peran yang dijalankan oleh tombol **Fn**, atur hal ini di menu persiapan (📖 97), bukannya diatur dengan tombol **RAW**.



- |                            |                  |
|----------------------------|------------------|
| 1 ISO ISO                  | 9 SHADOW TONE    |
| 2 D-Ring JANGKAUAN DINAMIS | 10 Color WARNA   |
| 3 WB IMBANGAN PUTIH        | 11 KETAJAMAN     |
| 4 REDUKSI DERAU            | 12 SELF-TIMER    |
| 5 UKURAN GAMBAR            | 13 MODE AF       |
| 6 KUALITAS GAMBAR          | 14 MODE BLITZ    |
| 7 SIMULASI FILM            | 15 KECEKARAN LCD |
| 8 HIGHLIGHT TONE           |                  |

- 1 Tekan **RAW** untuk menampilkan menu cepat selama pemotretan.



- 2 Gunakan selektor untuk menyorot item dan putar kenop perintah untuk mengubah.
- 3 Tekan **RAW** untuk keluar setelah pengaturan selesai.



### Mode Film

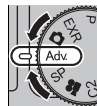
Dalam mode film, menu cepat berisi item berikut ini:

- |               |                   |
|---------------|-------------------|
| MODE FILM     | WB IMBANGAN PUTIH |
| SIMULASI FILM | KECEKARAN LCD     |














**Adv. CANGGIH**

**FILTER LANJUTAN** ditambahkan ke **Adv.**. Opsi  **Adv. MODE** dapat digunakan untuk memilih dari mode canggih berikut:

**■ FILTER LANJUTAN**

Mengambil foto dengan efek filter. Pilih dari filter berikut.

Filter	Deskripsi
 <b>TOYCAMERA</b>	Memilih bagi efek kamera mainan lama.
 <b>MINIATUR</b>	Puncak dan dasar dari gambar dikaburkan bagi efek diorama.
 <b>WARNA POP</b>	Mencipta gambar berkontras tinggi dengan warna jenuh.
 <b>HIGH-KEY</b>	Mencipta gambar terang, berkontras rendah.
 <b>tone DINAMIK</b>	Ekspresi tone dinamik digunakan bagi efek fantasi.
 <b>WARNA PARSIAL (MERAH)</b>	Area dari gambar yang adalah warna terpilih direkam dalam warna itu. Seluruh area lain dari gambar direkam dalam hitam-putih.
 <b>WARNA PARSIAL (ORANYE)</b>	
 <b>WARNA PARSIAL (KUNING)</b>	
 <b>WARNA PARSIAL (HIJAU)</b>	
 <b>WARNA PARSIAL (BIRU)</b>	
 <b>WARNA PARSIAL (UNGU)</b>	

- ❖ Tergantung pada subjek dan pengaturan kamera, gambar dalam beberapa kasus mungkin berbutir atau bervariasi dalam kecerahan dan rona.

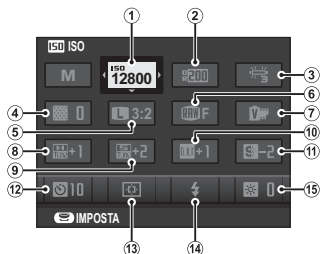
## X10: le nuove funzioni

Sono state descritte le seguenti funzioni a quelle descritte nel manuale della fotocamera.

### Il pulsante RAW

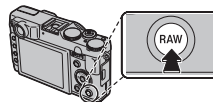
La funzione del pulsante **RAW** viene sostituita dal menu rapido.

Per modificare il formato di registrazione delle immagini **RAW** o per scegliere la funzione riprodotta dal pulsante **Fn**, effettuare l'impostazione nel menu di configurazione (📖 97) al posto dell'impostazione dal pulsante **RAW**.



- |                         |                    |
|-------------------------|--------------------|
| 1 ISO ISO               | 9 TONO OMBRE       |
| 2 D-Ring GAMMA DINAMICA | 10 Color COLORE    |
| 3 WB BIL. BIANCO        | 11 S NITIDEZZA     |
| 4 RIDUZIONE DISTURBO    | 12 AUTOSCATTO      |
| 5 DIMENSIONI IMM.       | 13 MODALITA' AF    |
| 6 QUALITÀ IMM.          | 14 MODO FLASH      |
| 7 SIMULAZIONE FILM      | 15 LUMINOSITA' LCD |
| 8 TONO ALTE LUCI        |                    |

- 1 Premere **RAW** per visualizzare il menu rapido nel corso dello scatto.



- 2 Utilizzare il selettore per evidenziare gli elementi e ruotare la ghiera di comando per effettuare modifiche.
- 3 Premere il pulsante **RAW** per uscire al completamento dell'impostazione.




### Modalità filmato

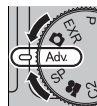
Nella modalità filmato, il menu rapido contiene i seguenti elementi:

- |                  |                 |
|------------------|-----------------|
| MOD. FILM.       | WB BIL. BIANCO  |
| SIMULAZIONE FILM | LUMINOSITA' LCD |














**Adv. AVANZATO**

**FILTRO AVANZATO** aggiunto ad **Adv.**. L'opzione  **Adv. MODALITÀ** può essere utilizzata per selezionare una delle seguenti modalità avanzate:

**■ FILTRO AVANZATO**

Consente di scattare foto con effetti filtro. Scegliere fra i seguenti filtri.

Filtro	Descrizione
 <b>TOY CAMERA</b>	Scegliere un effetto toy camera retrò.
 <b>MINIATURA</b>	Le parti in alto e in basso delle immagini vengono sfocate per un effetto diorama.
 <b>COLORE POP</b>	Consente di creare immagini ad alto contrasto con colori saturi.
 <b>HIGH KEY</b>	Consente di creare immagini chiare e a basso contrasto.
 <b>TONI DINAMICI</b>	I toni dinamici vengono utilizzati per creare un effetto fantasy.
 <b>COLORE PARZIALE (ROSSO)</b>	Le aree dell'immagine del colore selezionato vengono registrate di quel colore. Tutte le altre aree dell'immagine vengono registrate in bianco e nero.
 <b>COLORE PARZIALE (ARANC)</b>	
 <b>COLORE PARZIALE (GIALL)</b>	
 <b>COLORE PARZIALE (VERDE)</b>	
 <b>COLORE PARZIALE (BLU)</b>	
 <b>COLORE PARZIALE (VIOLA)</b>	

- ❖ In base al soggetto e alle impostazioni della fotocamera, le immagini in alcuni casi potrebbero essere sgranate o variare in luminosità e tonalità.

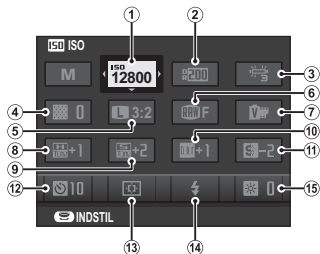
## X10: Nye funktioner

Følgende funktioner er blevet føjet til dem, der er beskrevet i kameravejledningen.

### Knappen RAW

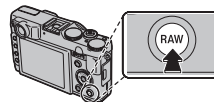
Funktionen af knappen **RAW** Knappen er erstattet af kvikmenuen.

Hvis du vil ændre optageformatet for **RAW**-billeder eller til at vælge tasten **Fn**'s roller, skal du indstille disse i opsætningsmenuen (📖 97) i stedet for at bruge knappen **RAW** til indstilling.



1	ISO	9	SKYGGETONE
2	D-Ring DYNAMISK OMFANG	10	Color FARVE
3	WB HVIDBALANCE	11	SKARPHED
4	STØJREDUKTION	12	SELVUDLØSER
5	BILLEDSTØRRELSE	13	AF-TILSTAND
6	BILLEDKVALITET	14	BLITZTILSTAND
7	FILMSIMULERING	15	LCD-LYSSTYRKE
8	HØJLYSTONE		

- 1 Tryk på **RAW** for at vise kvikmenuen under optagelse.



- 2 Brug selektoren til at fremhæve emner, og drej kommandohjulet for at ændre.
- 3 Tryk på **RAW** at afslutte, når indstillingerne er fuldført.



### Filmtilstand

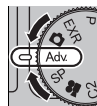
I filmtilstand indeholder kvikmenuen følgende emner:

FILMTILSTAND	WB HVIDBALANCE
FILMSIMULERING	LCD-LYSSTYRKE














**Adv. AVANCERET**

**AVANCERET FILTER** er tilføjet **Adv.**. Indstillingen  **Adv. TILSTAND** kan anvendes til at vælge mellem følgende avancerede indstillinger:

**■ AVANCERET FILTER**

Tag billeder med filtereffekter. Vælg mellem følgende filtre.

Filter	Beskrivelse
 <b>LEGETØJSKAMERA</b>	Vælges for retro legetøjskameraeffekt.
 <b>MINIATURE</b>	Top og bund på billederne sløres for diorama-effekt.
 <b>POPFARVE</b>	Opret billeder med høj kontrast og mættede farver.
 <b>FREMHÆVNINGSTAST</b>	Opret klare billeder med lav kontrast.
 <b>DYNAMISK TONE</b>	Dynamisk toneudtryk anvendes for fantasieffekt.
 <b>DELVIS FARVE (RØD)</b>	Områder af billedet i den valgte farve optages i pågældende farve. Alle øvrige områder af billedet optages i sort/hvid.
 <b>DELVIS FARVE (ORANGE)</b>	
 <b>DELVIS FARVE (GUL)</b>	
 <b>DELVIS FARVE (GRØN)</b>	
 <b>DELVIS FARVE (BLÅ)</b>	
 <b>DELVIS FARVE (LILLA)</b>	

- ♦ Alt efter motivet og kameraindstillingerne kan billederne i visse tilfælde være grynede eller variere i lysstyrke og farveglød.

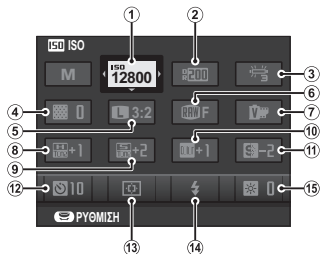
## Η Χ10: Νέα χαρακτηριστικά

Τα παρακάτω χαρακτηριστικά έχουν προστεθεί σε εκείνα που περιγράφονται στο εγχειρίδιο της κάμερας.

### Το κουμπί RAW

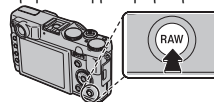
Η λειτουργία του κουμπιού **RAW** έχει αντικατασταθεί από το σύντομο μενού.

Για να αλλάξετε το μορφότυπο εγγραφής των εικόνων **RAW** ή να επιλέξετε το ρόλο του κουμπιού **Fn**, ρυθμίστε τα στο μενού ρύθμισης (📖 97) αντί να ρυθμίσετε από το κουμπί **RAW**.



1	ISO	9	TONOS SKIAS
2	ΔΥΝΑΜΙΚΟ ΦΑΣΜΑ	10	ΧΡΩΜΑ
3	ΙΣΟΡΡΟΠΙΑ ΛΕΥΚΟΥ	11	ΣΑΦΗΝΕΙΑ
4	ΜΕΙΩΣΗ ΘΟΡΥΒΟΥ	12	ΧΡΟΝΟΜΕΤΡΟ
5	ΜΕΓΕΘΟΣ ΕΙΚΟΝΑΣ	13	ΕΠΙΛΟΓΗ AF
6	ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΕΙΚΟΝΑΣ	14	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΦΛΑΣ
7	ΕΞΟΜΕΙΩΣΗ ΦΙΛΜ	15	ΦΩΤΕΙΝΟΤΗΤΑ LCD
8	ΤΟΝΟΣ ΦΩΤ. ΣΗΜΕΙΟΥ		

- 1 Πιέστε το **RAW** για να εμφανιστεί το σύντομο μενού κατά τη φωτογράφιση.



- 2 Χρησιμοποιήστε τον επιλογέα για να φωτίσετε έντονα τα αντικείμενα, και περιστρέψτε τον δίσκο εντολών για να τα αλλάξετε.

- 3 Πιέστε το **RAW** για έξοδο όταν οι ρυθμίσεις έχουν ολοκληρωθεί.



### Επιλογή ταινίας


Στην επιλογή ταινίας, το σύντομο μενού περιέχει τα εξής αντικείμενα:

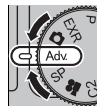
ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΑΙΝΙΑΣ	ΙΣΟΡΡΟΠΙΑ ΛΕΥΚΟΥ
ΕΞΟΜΕΙΩΣΗ ΦΙΛΜ	ΦΩΤΕΙΝΟΤΗΤΑ LCD
















**Adv. ΠΡΟΧΩΡΗΜΕΝΟ**

**ΣΥΝΘΕΤΟ ΦΙΛΤΡΟ** έχει προστεθεί στο **Adv.**. Η επιλογή  **Adv. ΕΠΙΛΟΓΗ** μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να διαλέξετε μια από τις παρακάτω προχωρημένες επιλογές:

**■ ΣΥΝΘΕΤΟ ΦΙΛΤΡΟ**

Τραβήξτε φωτογραφίες με εφέ φίλτρου. Επιλέξτε ένα από τα παρακάτω φίλτρα.

Φίλτρο	Περιγραφή
 <b>ΠΑΙΔΙΚΗ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΗ</b>	Επιλέξτε για ένα εφέ retro (ρετρό) παιδικής φωτογραφικής μηχανής.
 <b>MINIATΟΥΡΑ</b>	Το άνω και το κάτω τμήμα των φωτογραφιών είναι θολά για εφέ διοράματος.
 <b>ΕΝΤΟΝΟ ΧΡΩΜΑ</b>	Δημιουργήστε εικόνες υψηλής αντίθεσης με κορεσμένα χρώματα.
 <b>ΟΜΟΙΟΜΟΡΦΟΣ ΦΩΤΙΣΜΟΣ</b>	Δημιουργήστε φωτεινές, χαμηλής αντίθεσης εικόνες.
 <b>ΔΥΝΑΜΙΚΟΣ ΤΟΝΟΣ</b>	Χρησιμοποιείται έκφραση δυναμικού τόνου για εφέ φαντασίας.
 <b>ΕΝΑ ΧΡΩΜΑ (ΚΟΚΚΙΝΟ)</b>	Περιοχές της εικόνας που είναι με το επιλεγμένο χρώμα εγγράφονται με αυτό το χρώμα. Όλες οι άλλες περιοχές της εικόνας εγγράφονται σε ασπρόμαυρο.
 <b>ΕΝΑ ΧΡΩΜΑ (ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ)</b>	
 <b>ΕΝΑ ΧΡΩΜΑ (ΚΙΤΡΙΝΟ)</b>	
 <b>ΕΝΑ ΧΡΩΜΑ (ΠΡΑΣΙΝΟ)</b>	
 <b>ΕΝΑ ΧΡΩΜΑ (ΜΠΛΕ)</b>	
 <b>ΕΝΑ ΧΡΩΜΑ (ΜΩΒ)</b>	


- ♦ Ανάλογα με το θέμα και τις ρυθμίσεις της φωτογραφικής μηχανής, σε ορισμένες περιπτώσεις οι εικόνες ενδέχεται να είναι με κόκκους ή να διαφέρουν στη φωτεινότητα και στην απόχρωση.

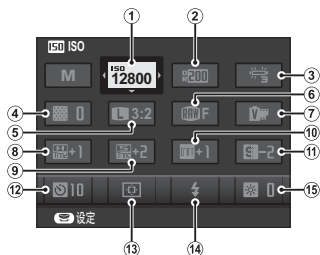
## X10: 新功能

以下功能已新增到相机手册中所述的功能。

### RAW按钮

快速菜单取代 **RAW** 按钮的功能。

若要变更 **RAW** 照片的记录格式或选择 **Fn** 按钮要执行的功能，请在设定菜单（ 97）中进行设定，而不是透过 **RAW** 按钮进行设定。



1 ISO ISO

2 D-Rng 动态范围

3 WB 白平衡

4 降噪功能

5 图像尺寸

6 图像质量

7 胶片模拟

8 高光色调

9 阴影色调

10 Color 色彩

11 锐度

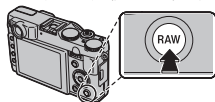
12 自拍

13 自动对焦模式

14 闪光灯模式

15 LCD亮度

1 拍摄时按 **RAW** 可显示快速菜单。



2 使用选择按钮反白显示项目并旋转指令转盘进行变更。



3 设定完成时，按 **RAW** 即可退出。

### 影片模式

在影片模式下，快速菜单包含以下项目：

📹 摄像模式

🎞 胶片模拟

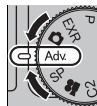
WB 白平衡

🔍 LCD亮度



## Adv. 高级

创意滤镜新增到 Adv.。📷 Adv. 模式 选项可用于选择以下高级模式：



### ■ 创意滤镜

拍摄带滤镜效果的照片。请从下列滤镜中进行选择。

滤镜	说明
📷 玩具相机	适用于拍摄出复古玩具照相机效果。
📷 微缩景观	模糊照片的顶部和底部以实现立体模型效果。
📷 流行色彩	创建色彩饱和的高对比度图像。
📷 高调	创建明亮的低对比度图像。
📷 动态色调	使用动态色调表现以获得奇幻效果。
📷 局部色彩 (红)	所选色彩的图像区域以该所选色彩记录。图像的所有其他区域以黑白记录。
📷 局部色彩 (橙)	
📷 局部色彩 (黄)	
📷 局部色彩 (绿)	
📷 局部色彩 (蓝)	
📷 局部色彩 (紫)	


- 根据拍摄对象和照相机设定的不同，某些情况下图像中可能出现颗粒或者在亮度和色相方面有变化。

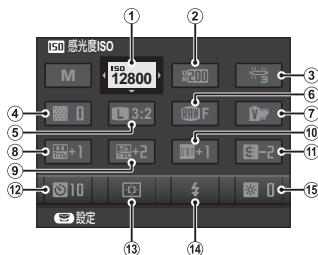
## X10：新功能

以下功能已新增到相機手冊中所述的功能。

### RAW 鈕

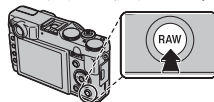
快速選單取代 **RAW** 鈕的功能。

若要變更 **RAW** 照片的記錄格式或選擇 **Fn** 鈕要執行的功能，請在設定選單（ 97）中進行設定，而不是透過 **RAW** 鈕進行設定。



- |              |           |
|--------------|-----------|
| 1 ISO 感光度ISO | 9 陰暗部色調   |
| 2 D-Rng 動態範圍 | 10 色彩     |
| 3 WB 白平衡     | 11 銳利度    |
| 4 減少雜訊       | 12 自拍     |
| 5 影像尺寸       | 13 自動對焦模式 |
| 6 影像品質       | 14 閃光燈模式  |
| 7 軟片模擬       | 15 LCD亮度  |
| 8 明亮部色調      |           |

- 1 拍攝時按 **RAW** 可顯示快速選單。



- 2 使用選擇鈕反白顯示項目並旋轉指令轉盤進行變更。
- 3 設定完成時，按 **RAW** 即可退出。



### 影片模式

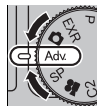
在影片模式下，快速選單包含以下項目：

- |  |   |
|--|---|
|  錄影模式 | WB 白平衡  |
|  軟片模擬 |  LCD亮度 |














## Adv. 進階

進階濾鏡新增到 Adv.。  Adv. 模式 選項可用於選擇以下進階模式：



### ■ 進階濾鏡

拍攝帶濾鏡效果的照片。請從下列濾鏡中進行選擇。

濾鏡	說明
 玩具相機	適用於拍攝出復古玩具相機效果。
 縮圖	模糊照片的頂部和底部以實現立體模型效果。
 擷取色彩	建立色彩飽和的高對比度影像。
 亮鍵	建立明亮的低對比度影像。
 動態色調	使用動態色調表現以獲得奇幻效果。
 局部色彩(紅)	所選色彩的影像區域以該所選色彩記錄。影像的所有其他區域以黑白記錄。
 局部色彩(橘)	
 局部色彩(黃)	
 局部色彩(綠)	
 局部色彩(藍)	
 局部色彩(紫)	

- ◆ 根據拍攝對象和相機設定的不同，某些情況下影像中可能出現粗粒子或者在亮度和色相方面有變化。

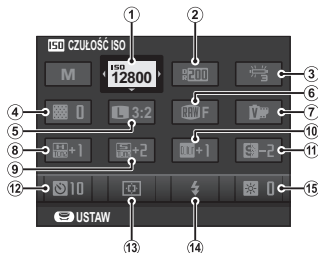
## X10: Nowe funkcje

Poniższe funkcje zostały dodane do funkcji opisanych w instrukcji aparatu.

### Przycisk RAW

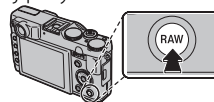
Funkcja przycisku **RAW** jest zastąpiona przez szybkie menu.

Aby zmienić format zapisu zdjęć **RAW** lub wybrać funkcję aktywowaną przyciskiem **Fn**, należy wprowadzić te ustawienia w menu ustawień (📖 97) w miejsce ustawień przycisku **RAW**.



- |   |         |                   |    |       |                      |
|---|---------|-------------------|----|-------|----------------------|
| 1 | ISO     | CZUŁOŚĆ ISO       | 9  | 📈     | PRZECIEMNIJ TON      |
| 2 | D-Range | ZAKRES DYNAMICZNY | 10 | Color | KOLOR                |
| 3 | WB      | BALANS BIELI      | 11 | S     | WYOSTRZENIE          |
| 4 | 📊       | REDUKCJA ZAKŁÓCEŃ | 12 | 🕒     | SAMOWYZWALACZ        |
| 5 | 📐       | ROZMIAR ZDJĘCIA   | 13 | 📷     | TRYB AF              |
| 6 | 📈       | JAKOŚĆ ZDJĘCIA    | 14 | ⚡     | TRYB LAMPY BŁYSKOWEJ |
| 7 | 🎞️      | SYMULACJA FILMU   | 15 | 📶     | JASNOŚĆ LCD          |
| 8 | 📈       | PODŚWIELT TON     |    |       |                      |

- 1 Aby podczas robienia zdjęć wyświetlić szybkie menu naciśnij przycisk **RAW**.



- 2 Użyj wybieraka aby podświetlać pozycje i pokrętła sterowania aby je zmieniać.
- 3 Po zmianie ustawień naciśnij przycisk **RAW** aby wyjść.




### Tryb filmu

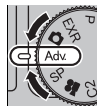
W trybie filmu szybkie menu zawiera następujące pozycje:

- |                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| 🎞️ TRYB FILMU      | WB BALANS BIELI |
| 🎞️ SYMULACJA FILMU | 📶 JASNOŚĆ LCD   |















**Adv. ZAAWANSOWANY**

**FILTR ZAAWANS.** został dodany do **Adv.**. Opcja  **TRYB Adv.** służy do wyboru jednego spośród następujących zaawansowanych trybów:

**■ FILTR ZAAWANS.**

Rób zdjęcia z efektem filtra. Można wybierać spośród następujących filtrów.

Filtr	Opis
 <b>APARAT ZABAWKOWY</b>	Wybierz ten filtr, aby uzyskać efekt użycia aparatu zabawkowego w stylu retro.
 <b>MINIATURA</b>	Górne i dolne części zdjęć są nieostre, w celu uzyskania efektu zdjęcia dioramy.
 <b>KOLOR POP</b>	Twórz zdjęcia o wysokim kontraście i nasyconych barwach.
 <b>WYSOKA TONACJA</b>	Twórz jasne zdjęcia o niskim kontraście.
 <b>DYNAMICZNY TON</b>	Dynamiczna tonacja stosowana w celu uzyskania fantazyjnego efektu.
 <b>CZĘŚĆ. KOLOR (CZERWONY)</b>	Obszary zdjęcia o barwie zgodnej z wybraną barwą zostają zapisane jako barwne na zdjęciu. Pozostałe obszary zdjęcia są zapisywane jako czarno-białe.
 <b>CZĘŚĆ. KOL. (POMARAŃCZ)</b>	
 <b>CZĘŚĆ. KOLOR (ŻÓŁTY)</b>	
 <b>CZĘŚĆ. KOLOR (ZIELONY)</b>	
 <b>CZĘŚĆ. KOL. (NIEBIESKI)</b>	
 <b>CZĘŚĆ. KOL. (FIOLETOWY)</b>	

 W zależności od fotografowanego obiektu i ustawień aparatu, w niektórych przypadkach zdjęcia mogą być ziarniste lub różnić się pod względem jasności i odcienia.

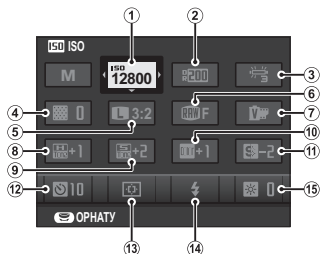
## X10: Жаңа мүмкіндіктер

Келесі мүмкіндіктер камера нұсқаулығында сипатталғандарға қосылған.

### RAW түймесі

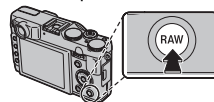
RAW түймесінің функциясы жылдам мәзірмен ауыстырылған.

RAW суреттерінің жазба пішімін өзгерту немесе Fn түймесі арқылы ойналған рөлді таңдау үшін оларды орнату мәзірінде (97) RAW түймесін орнатудың орнына орнатыңыз.



1	ISO	8	ЖАРЫҚ ӨҢ
2	ДИНАМИКАЛЫҚ АУҚЫМ	9	ҚАРАҢҒЫ ӨҢ
3	АҚ ТҮС БАЛАНСЫ	10	ТҮС
4	ШУДЫ АЗАЙТУ	11	АНЫҚТЫҚ
5	СУРЕТ ӨЛШЕМІ	12	АВТО ТАЙМЕР
6	СУРЕТ САПАСЫ	13	AF РЕЖИМІ
7	ФИЛЬМ ОЙНАТУ	14	ЖЫПЫЛЫҚТАУ КҮЙІ
		15	ЭКРАН АШЫҚТЫҒЫ

- 1 Түсіру кезінде жылдам мәзірді көрсету үшін RAW түймесін басыңыз.



- 2 Элементтерді бөлектеу және өзгертуге пәрмен теруді бұру үшін таңдағышты пайдаланыңыз.
- 3 Параметрлер аяқталғанда шығу үшін RAW түймесін басыңыз.

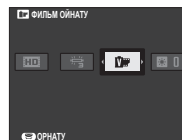


### Фильм режимі

Фильм режимінде жылдам мәзір келесі элементтерді қамтиды:


- ФИЛЬМ РЕЖИМІ
- ФИЛЬМ ОЙНАТУ

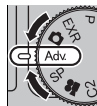
- АҚ ТҮС БАЛАНСЫ
- ЭКРАН АШЫҚТЫҒЫ
















**Adv. *ADVANCED***

**КЕҢЕЙТ-Н СҮЗГІ** параметрі **Adv.** тізіміне қосылады.  **Adv. РЕЖИМ** параметрін мына кеңейтілген режимдерден таңдау үшін пайдалануға болады:

**■ КЕҢЕЙТ-Н СҮЗГІ**

Сүзгі әсерлерімен фотосуреттер түсіріңіз. Мына сүзгілерден таңдаңыз.

Сүзгі	Сипаттамасы
 <b>ОЙЫНШЫҚ КАМЕРА</b>	Ескі ойыншық камера әсері үшін таңдаңыз.
 <b>МИНИАТЮРА</b>	Диорама әсері үшін суреттердің жоғарғы және төменгі жақтары бұлыңғыр болады.
 <b>ТҮС ӨЗГЕРТУ</b>	Қаныққан түстермен контрасты жоғары суреттерді жасаңыз.
 <b>АШЫҚ ТҮСТІ СУРЕТ</b>	Ашық, контрасты төмен суреттерді жасаңыз.
 <b>ДИНАМИКАЛЫҚ ФОН</b>	Динамикалық фон өрнегі қиял әсері үшін пайдаланылады.
 <b>ЖЕКЕ ТҮС (ҚЫЗЫЛ)</b>	Таңдаулы түс болып табылатын сурет аумақтары сол түспен жазылады. Суреттің барлық басқа аумақтары ақ-қарамен жазылады.
 <b>ЖЕКЕ ТҮС (ҚЫЗҒЫЛТ САРЫ)</b>	
 <b>ЖЕКЕ ТҮС (САРЫ)</b>	
 <b>ЖЕКЕ ТҮС (ЖАСЫЛ)</b>	
 <b>ЖЕКЕ ТҮС (КӨК)</b>	
 <b>ЖЕКЕ ТҮС (КҮЛГІН)</b>	

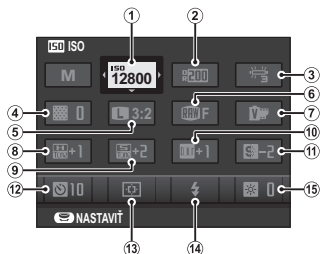
- ◆ Нысан мен фотокамера параметрлеріне байланысты кескіндер қиыршықты немесе жарықтығы мен реңгі бойынша әр түрлі болуы мүмкін.

## X10: Nové funkcie

K funkciám popísaným v príručke k fotoaparátu boli pridané nasledujúce funkcie.

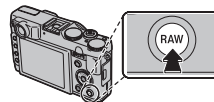
### Tlačidlo RAW

Funkcia tlačidla **RAW** je nahradená rýchlym menu. Na zmenu formátu zaznamenávania snímok **RAW** alebo na výber úlohy, ktorú má vykonávať tlačidlo **Fn**, vykonajte nastavenia v menu nastavení (📖 97) namiesto nastavenia tlačidla **RAW**.



- |                           |                 |
|---------------------------|-----------------|
| 1 ISO ISO                 | 9 TÓN TIEŇA     |
| 2 D-Ring DYNAMICKÝ ROZSAH | 10 Color FARBA  |
| 3 WB VYVÁŽENIE BIELEJ     | 11 OSTROŠŤ      |
| 4 ZNEŠKODNENIE ŠUMU       | 12 SAMOSPÚŠŤ    |
| 5 VEĽKOSŤ ZÁBERU          | 13 REŽIM AF     |
| 6 KVALITA ZÁBERU          | 14 REŽIM BLESKU |
| 7 SIMULÁCIA FILMU         | 15 JAS LCD      |
| 8 TÓN ZVÝRAZ.             |                 |

- 1 Stlačte tlačidlo **RAW**, aby ste zobrazili rýchle menu počas snímania.



- 2 Na zvýraznenie položiek použite volič a ak chcete urobiť zmenu, príkazovým voličom otáčajte.
- 3 Po dokončení nastavení opustíte menu stlačením tlačidla **RAW**.




### Režim videa

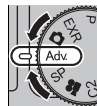
V režime videa obsahuje rýchle menu nasledujúce položky:

- |                 |                     |
|-----------------|---------------------|
| VIDEOREŽIM      | WB VYVÁŽENIE BIELEJ |
| SIMULÁCIA FILMU | JAS LCD             |














## Adv. POKROČILÝ

K Adv. je pridaný **POKROČILÝ FILTER**.  **Adv. REŽIM** možnosť možno použiť na výber z nasledujúcich pokročilých režimov:



### ■ POKROČILÝ FILTER

Zhotovovanie fotografií s efektmi filtra. Vyberte si z nasledujúcich filtrov.

Filter	Popis
 <b>HRAČKÁRSKY FOTOAPARÁT</b>	Tento režim zvolte pre retro efekt hračkárskeho fotoaparátu.
 <b>MINIATÚRA</b>	Vrchné a spodné časti snímky sú rozmazané kvôli efektu diorámy.
 <b>POP. FARBA</b>	Vytvorte vysokokontrastné snímky s nasýtenými farbami.
 <b>VYŠŠIE KLÚČ. HODN.</b>	Vytvorte jasné, nízkokontrastné snímky s nasýtenými farbami.
 <b>DYNAMICKÝ ODTIEŇ</b>	Dynamický odtieň vyjadrenia sa používa na fantasy efekt.
 <b>ČIAST. FARBA (ČERVENÁ)</b>	Oblasti snímky, pre ktoré je vybraná farba, sú zaznamenané v tejto farbe. Všetky ostatné časti obrázka sa zaznamenajú čierno-bielo.
 <b>ČIAST. FARBA (ORANŽOVÁ)</b>	
 <b>ČIAST. FARBA (ŽLTÁ)</b>	
 <b>ČIAST. FARBA (ZELENÁ)</b>	
 <b>ČIAST. FARBA (MODRÁ)</b>	
 <b>ČIAST. FARBA (FIALOVÁ)</b>	

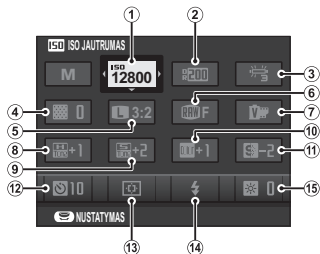
❖ V závislosti od objektu a nastavení fotoaparátu môžu byť snímky niekedy zrnité alebo sa môže meniť ich jas a odtieň.

## X10: naujos funkcijos

Šios funkcijos papildo aprašytąsias kameros vadove.

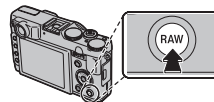
### Mygtukas **RAW**

Mygtuko **RAW** funkcijas pakeitė spartusis meniu. Norėdami keisti **RAW** nuotraukų įrašymo formatą arba pasirinkti mygtuko **Fn** funkciją, nustatykite šias parinktis sąrankos meniu (📖 97), o ne mygtuku **RAW**.



- |                            |                    |
|----------------------------|--------------------|
| 1 ISO JAUTRUMAS            | 9 ŠEŠĖL. ATSP.     |
| 2 D-Ring DINAM. DIAPAZONAS | 10 SPALVA          |
| 3 WB BALT.SP.BALANSAS      | 11 VAIZDO AŠTRUMAS |
| 4 TRIUKŠMO SUM.            | 12 LAIKMATIS       |
| 5 VAIZDO DYDIS             | 13 AF REŽIMAS      |
| 6 VAIZDO KOKYBĖ            | 14 BLYKTĖS REŽIMAS |
| 7 JUOST. IMITACIJA         | 15 SKE RYŠKUMAS    |
| 8 PAŽYMĖTI ATSP.           |                    |

- 1 Paspauskite **RAW**, kad fotografuojant būtų rodomas spartusis meniu.



- 2 Parinkikliu pažymėkite elementus ir keiskite sukdami komandų ratuką.
- 3 Paspauskite **RAW**, kad išeitumėte, kai nustatysite.



### Filmo režimas

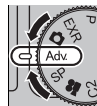
Filmo režimu sparčiajame meniu yra šie elementai:

- |                  |                     |
|------------------|---------------------|
| FILMO REŽIMAS    | WB BALT.SP.BALANSAS |
| JUOST. IMITACIJA | SKE RYŠKUMAS        |














**Adv. IŠPLĖSTINIS**

**PAŽANGUS FILTRAS** yra įtrauktas į **Adv.**. Parinktis  **Adv. REŽIMAS** gali būti naudojama pasirenkant vieną iš šių išplėstinių režimų:

**■ PAŽANGUS FILTRAS**

Fotografuokite su filtro efektais. Pasirinkite iš šių filtrų.

Filtras	Aprašymas
 <b>ŽAISLINĖ KAMERA</b>	Pasirinkite žaislinės retro kameros efektui.
 <b>MINIATIŪRA</b>	Nuotraukų viršus ir apačia yra sulieti dioramos efektui sukurti.
 <b>POP. SPALVA</b>	Kurkite didelio kontrasto nuotraukas su sodriomis spalvomis.
 <b>ŠVIESŪS TONAI</b>	Kurkite šviesius mažo kontrasto vaizdus.
 <b>DINAMINIS TONAS</b>	Dinaminio tono išraiška naudojama fantazijos efektui sukurti.
 <b>DALINĖ SPALVA (RAUDONA)</b>	Vaizdo sritys, kurios yra jūsų pasirinktos spalvos, bus įrašytos ta spalva. Visos kitos sritys bus įrašytos juodai ir baltai.
 <b>DALINĖ SPALVA (ORANŽ.)</b>	
 <b>DALINĖ SPALVA (GELTONA)</b>	
 <b>DALINĖ SPALVA (ŽALIA)</b>	
 <b>DALINĖ SPALVA (MĖLYNA)</b>	
 <b>DALINĖ SPALVA (PURPUR.)</b>	

- ❖ Priklausomai nuo objekto ir fotoaparato nustatymų, atskirais atvejais vaizdai gali būti grūdėti arba gali būti nevienodas jų šviesumas bei atspalviai.

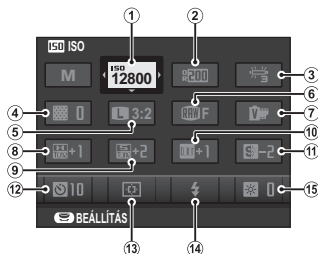
## Az X10: Új funkciók

A fényképezőgép útmutatója a következő funkciók leírásával bővült.

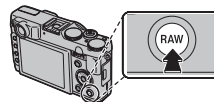
### A RAW gomb

A **RAW** gomb funkcióját a gyorsmenü vette át.

A **RAW** képek felvételi formátumának módosításához, illetve az **Fn** gomb működésének kiválasztásához használja a beállítási menüt (97) a **RAW** gombbal való beállítás helyett.



- 1 Nyomja meg a **RAW** gombot a gyorsmenü megjelenítéséhez felvételkészítés közben.



- 2 Az elemek kijelöléséhez használja a választógombot, a módosításukhoz pedig nyomja meg a vezérlőtárcsát.
- 3 Nyomja meg a **RAW** gombot a kilépéshez, ha megadta a beállításokat.



1	ISO ISO	9	ÁRNYÉKÁRNYALAT
2	D-Ring DINAMIKUS TART.	10	Color SZÍN
3	WB FEHÉREGYENSÚLY	11	ÉLÉSSÉG
4	ZAJCSÖKKENTÉS	12	ÖNKIOLDÓ
5	KÉPMÉRET	13	AF MÓD
6	KÉPMINŐSÉG	14	VAKU MÓD
7	FILM SZIMULÁCIÓ	15	LCD FÉNYERŐ
8	TÓNUSKIEMLÉS		

### Videó mód


Videó módban a gyorsmenü a következő elemeket tartalmazza:

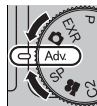
- MOZGÓKÉP MÓD
- FILM SZIMULÁCIÓ

- WB FEHÉREGYENSÚLY
- LCD FÉNYERŐ














**Adv. HALADÓ**

**SPEC. SZŰRŐ** hozzáadva a következőhöz **Adv.** Az  **Adv. MÓD** opció használható a következő haladó módok közötti választáshoz:

**■ SPEC. SZŰRŐ**

Fotók készítése szűrőeffektusokkal. Válasszon az alábbi szűrőkből.

Szűrő	Leírás
 <b>JÁTEKFÉNYKÉPEZŐ</b>	Válassza a retro fényképezőgép-hatáshoz.
 <b>MINIATŰR</b>	A képek alsó és felső széle elmosódott a diavetítő-hatáshoz.
 <b>POP SZÍNEK</b>	Készítsen magas kontrasztarányú képeket telített színekkel.
 <b>HIGH-KEY</b>	Készítsen élénk, alacsony kontrasztarányú képeket.
 <b>DINAMIKUS TÓNUS</b>	A dinamikus tónus kifejezés egy fantázia effektet takar.
 <b>RÉSZLEGES SZÍN (VÖRÖS)</b>	A képen a kiválasztott színnel megegyező színű területek azonosak maradnak. A kép többi területe fekete-fehéreként lesz rögzítve.
 <b>RÉSZLEGES SZÍN (NAR.)</b>	
 <b>RÉSZLEGES SZÍN (SÁRGA)</b>	
 <b>RÉSZLEGES SZÍN (ZÖLD)</b>	
 <b>RÉSZLEGES SZÍN (KÉK)</b>	
 <b>RÉSZLEGES SZÍN (BÍBOR)</b>	

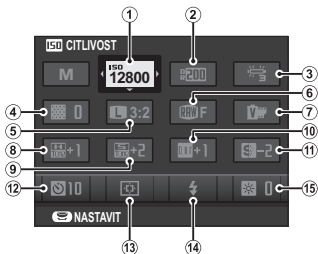
- ❖ A fényképezendő tárgytól és a fényképező beállításaitól függően a képek néhány esetben szemcsések lehetnek, vagy a fényességük és színárnyalatuk eltérő lehet.

## Model X10: Nové funkce

Vedle funkcí popsaných v příručce k fotoaparátu byly přidány následující funkce.

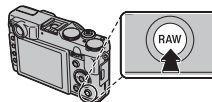
### Tlačítko RAW

Funkce tlačítka **RAW** je nahrazena rychlou nabídkou. Pokud chcete změnit záznamový formát snímků **RAW** nebo zvolit funkci tlačítka **Fn**, nastavte tyto hodnoty v nabídce nastavení (📖 97), a nikoli tlačítkem **RAW**.



- |                           |                  |
|---------------------------|------------------|
| 1 ISO CITLIVOST           | 9 POTLAČIT TÓN   |
| 2 D-Ring DYNAMICKÝ ROZSAH | 10 Color BARVA   |
| 3 WB VYVÁŽENÍ BÍLÉ        | 11 DOOSTŘOVÁNÍ   |
| 4 ODSRANĚNÍ ŠUMU          | 12 SAMOSPOUŠŤ    |
| 5 VELIKOST SNÍMKU         | 13 REŽIM OSTŘENÍ |
| 6 KVALITA SNÍMKU          | 14 REŽIM BLESKU  |
| 7 SIMULACE FILMU          | 15 LCD JAS       |
| 8 ZVÝRAZNIT TÓN           |                  |

- 1 Stisknutím tlačítka **RAW** zobrazíte při fotografování rychlou nabídku.



- 2 Pomocí voliče označíte položky a otočením příkazového voliče je změníte.
- 3 Po provedení nastavení odejděte stisknutím tlačítka **RAW**.



### Režim video

V režimu video obsahuje rychlá nabídka následující položky:

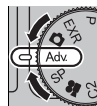
- |                |                  |
|----------------|------------------|
| REŽIM VIDEA    | WB VYVÁŽENÍ BÍLÉ |
| SIMULACE FILMU | LCD JAS          |
















## Adv. POKROČILÉ

Do sekce **Adv.** je přidána položka **ROZŠÍŘENÝ FILTR**. Pomocí položky  **Adv. REŽIM** lze vybírat z následujících pokročilých režimů:



### ■ ROZŠÍŘENÝ FILTR

Pořizování snímků s filtrovými efekty. K dispozici jsou následující filtry.

Filtr	Popis
 <b>STARÉ SNÍMKY</b>	Napodobuje vzhled snímků ze starých levných fotoaparátů.
 <b>MINIATURA</b>	Horní a spodní okraje snímků jsou rozmazané jako při fotografování miniatur.
 <b>ZVÝRAZNĚNÍ BAREV</b>	Vytváří snímky s vysokým kontrastem a sytými barvami.
 <b>VYSOKÝ JAS</b>	Vytváří světlé snímky s nízkým kontrastem.
 <b>DYNAMICKÝ TÓN</b>	Vyjádření dynamických tónů k dosažení fantazijních efektů.
 <b>ČÁST. BARVA (ČERVENÁ)</b>	Oblasti snímku s vybranou barvou jsou v této barvě uloženy. Všechny ostatní části snímku se uloží černobíle.
 <b>ČÁST. BARVA (ORANŽOVÁ)</b>	
 <b>ČÁST. BARVA (ŽLUTÁ)</b>	
 <b>ČÁST. BARVA (ZELENÁ)</b>	
 <b>ČÁST. BARVA (MODRÁ)</b>	
 <b>ČÁST. BARVA (FIALOVÁ)</b>	

❖ V závislosti na objektu a nastavení fotoaparátu mohou být za určitých okolností snímky zrnité nebo u nich může kolísat jas a odstín.

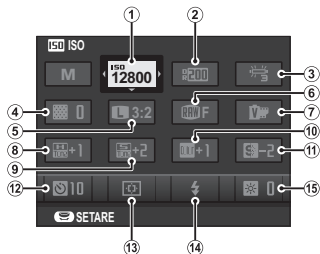
## X10: Noile caracteristici

Următoarele caracteristici au fost adăugate la cele descrise în manualul camerei.

### Butonul RAW

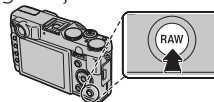
Funcția butonului **RAW** este înlocuită de meniul rapid.

Pentru a schimba formatul de înregistrare a fotografiilor **RAW** sau pentru a schimba rolul butonului **Fn**, faceți setările corespunzătoare din meniul de setare (📖 97) în locul folosirii butonului **RAW**.



- |                           |                     |
|---------------------------|---------------------|
| 1 ISO ISO                 | 9 TON UMBRĂ         |
| 2 D-Ring CONTRAST DINAMIC | 10 Color COLOR      |
| 3 WB BALANS DE ALB        | 11 S CLARITATE      |
| 4 REDUCERE ZGOMOT         | 12 AUTO-DECLANȘATOR |
| 5 DIMENS. IMAGINE         | 13 MOD AF           |
| 6 CALITATE IMAG.          | 14 MOD BLITZ        |
| 7 SIMULARE FILM           | 15 LUMINOZITATE LCD |
| 8 EVIDENȚIERE TON         |                     |

- 1 Apăsați **RAW** pentru a afișa meniul rapid în timp ce fotografiați.



- 2 Utilizați selectorul pentru a evidenția elementele și rotiți selectorul de comandă pentru modificare.
- 3 Apăsați **RAW** pentru a ieși, după finalizarea setărilor.




### Modul de filmare

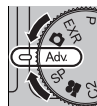
În modul de filmare, meniul rapid conține următoarele elemente:

- |               |                  |
|---------------|------------------|
| MOD FILM      | WB BALANS DE ALB |
| SIMULARE FILM | LUMINOZITATE LCD |














**Adv. AVANSAT**

**FILTRU COMPLEX** este adăugat la **Adv.** Opțiunea  **Adv. MOD** poate fi utilizată pentru a alege dintre următoarele moduri avansate:

**■ FILTRU COMPLEX**

Realizați fotografii cu efecte de filtru. Alegeți dintre următoarele filtre.

Filtru	Descriere
 <b>CAMERĂ CU FILM</b>	Alegeți pentru un efect retro de cameră cu film.
 <b>MINIATURĂ</b>	Părțile de sus și de jos ale fotografiei sunt estompate pentru un efect de dioramă.
 <b>CULORI INTENSE</b>	Creați imagini cu contrast puternic cu culori saturate.
 <b>IMAGINE LUMINOASĂ</b>	Creați imagini luminoase, cu contrast scăzut.
 <b>TON DINAMIC</b>	Exprimarea tonului dinamic este utilizată pentru un efect fantezie.
 <b>CUL. PARȚIALĂ (ROȘU)</b>	Zonele imaginii care sunt în culoarea selectată sunt înregistrate în acea culoare. Toate celelalte zone ale imaginii sunt înregistrate în alb-negru.
 <b>CUL. PARȚIALĂ (PORTOC.)</b>	
 <b>CUL. PARȚIALĂ (GALB)</b>	
 <b>CUL. PARȚIALĂ (VERDE)</b>	
 <b>CUL. PARȚIALĂ (ALBAST.)</b>	
 <b>CUL. PARȚIALĂ (MOV)</b>	

❖ În funcție de subiect și setările aparatului foto, imaginile pot fi în unele cazuri granulate sau luminozitatea și nuanța pot varia.

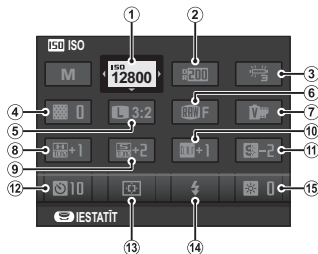
## X10: jaunās funkcijas

Papildus kameras rokasgrāmatā aprakstītajām funkcijām ir pieejamas jaunas funkcijas.

### Poga RAW

Pogas **RAW** funkcija ir aizstāta ar ātrā skata izvēlni.

**RAW** attēlu ierakstīšanas formātu vai pogas **Fn** funkcijas izvēli varat veikt iestatīšanas izvēlnē (97), nevis izmantojot pogu **RAW**.



1 ISO ISO

2 D-Ring DINAM. DIAPAZONS

3 WB BALTĀ LĪDZSVARS

4 TRAUC. SAMAZINĀŠ.

5 ATTĒLA LIELUMS

6 ATTĒLA KVALIT.

7 FILMAS SIMULĀCIJA

8 IZCELTS TONIS

9 ĒNOTS TONIS

10 KRĀSA

11 ASUMS

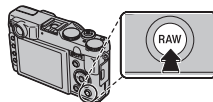
12 AUTOM. TAIMERIS

13 AF REŽĪMS

14 ZIBSPULDZE IESLĒGTA

15 LCD SPILGTUMS

- 1 Nospiediet **RAW**, lai fotografēšanas laikā parādītu ātrās darbības izvēlni.



- 2 Izmantojiet izvēles pogu, lai iezīmētu elementus un pagrieztu komandu ripu, šādi veicot izmaiņas.
- 3 Kad iestatīšana ir pabeigta, nospiediet **RAW**, lai izietu.



### Filmu režīms

Filmu režīmā ātrās darbības izvēlnē ir šādi elementi:

FILMAS REŽĪMS

FILMAS SIMULĀCIJA

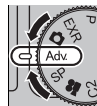
WB BALTĀ LĪDZSVARS

LCD SPILGTUMS














**Adv. UZLABOTS**

Izvēlnē **Adv.** ir pieejams **PAPILDU FILTRS**. Opciju  **Adv. REŽĪMS** var izmantot, lai izvēlētos šādus uzlabotus režīmus:

**■ PAPILDU FILTRS**

Uzņemiet fotogrāfijas ar filtra efektu. Varat izvēlēties šādus filtrus.

Filtrs	Apraksts
 <b>ROTAĻU KAMERA</b>	Izvēlieties, lai panāktu retro rotaļu kameras efektu.
 <b>MINIATŪRA</b>	Attēlu augšdaļa un apakšdaļa ir izplūdusi, radot diorāmas efektu.
 <b>POP. KRĀSA</b>	Veidojiet kontrastainus attēlus ar piesātinātām krāsām.
 <b>PALIELINĀJUMA TAUSTIŅŠ</b>	Veidojiet spilgtus, nekontrastainus attēlus.
 <b>DINAMISKAIS TONIS</b>	Dinamisku toņu izpausmes ļaus panākt fantāzijas efektu.
 <b>DAĻĒJAS KRĀSAS (SARK.)</b>	Attēla apgabali, kam ir atlasīta noteikta krāsa, tiek ierakstīti šādā krāsā. Pārējie attēla apgabali tiek ierakstīti melnbaltā krāsā.
 <b>DAĻĒJAS KRĀSAS (ORANŽĀ)</b>	
 <b>DAĻĒJAS KRĀSAS (DZELT.)</b>	
 <b>DAĻĒJAS KRĀSAS (ZAĻĀ)</b>	
 <b>DAĻĒJAS KRĀSAS (ZILĀ)</b>	
 <b>DAĻĒJAS KRĀSAS (VIOL.)</b>	

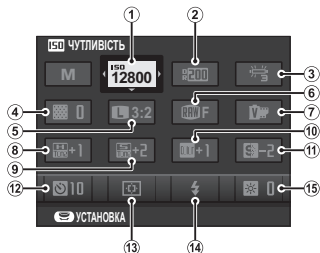
- ♦ Atkarībā no objekta un kameras iestatījumiem dažos gadījumos attēli var būt graudaini vai ar mainīgu spilgtumu un nokrāsu.

## X10: нові функції

Наведені нижче функції було додано до тих, що описані в посібнику з використання камери.

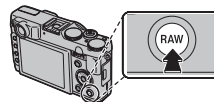
### Кнопка RAW

Функцію кнопки **RAW** замінено швидким меню. Щоб змінити формат записування зображень **RAW** або змінити функціональне призначення кнопки **Fn**, налаштуйте ці параметри в меню налаштування (📖 97) замість налаштування кнопки **RAW**.



1	ISO ЧУТЛИВІСТЬ	9	TON ЗАТ. ДІЛ.
2	D-Ring ДИНАМ. ДІАПАЗОН	10	Color КОЛІР
3	WB БАЛАНС БІЛОГО	11	SHARPNESS РІЗКІСТЬ
4	NOISE REDUCTION ЗНИЖ. ШУМУ	12	AF-ON АВТОСПУСК
5	FRAME SIZE РОЗМІР ЗОБРАЖЕННЯ	13	RECORD MODE РЕЖИМ АФ
6	IMAGE QUALITY ЯКІСТЬ ЗОБРАЖЕННЯ	14	RECORD MODE РЕЖИМ СПАЛАХУ
7	MODEL SHOT МОДЕЛЮВАН. ФІЛЬМУ	15	RAW ЯСКРАВІСТЬ РКД
8	WHITE BALANCE ТОН ЯСКР. ДІЛ.		

- 1 Натисніть кнопку **RAW**, щоб відобразити швидке меню під час зйомки.



- 2 За допомогою мультиселектора виділіть пункти та змініть їх, повертаючи диск команд.
- 3 Натисніть кнопку **RAW** для виходу після завершення налаштування.




### Режим відео

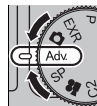
У режимі відео швидке меню містить наведені нижче пункти.

- |                              |                    |
|------------------------------|--------------------|
| RECORD MODE РЕЖИМ ВІДЕО      | WB БАЛАНС БІЛОГО   |
| MODEL SHOT МОДЕЛЮВАН. ФІЛЬМУ | RAW ЯСКРАВІСТЬ РКД |














## Adv. РОЗШИРЕНИЙ

До Adv. додано **РОЗШИРЕН. ФІЛЬТР**. Параметр  **Adv. РЕЖИМ** можна використовувати для вибору одного з наведених нижче розширених режимів.



### ■ РОЗШИРЕН. ФІЛЬТР

Робіть знімки з ефектом використання фільтрів. Виберіть із наведених нижче фільтрів.

Фільтр	Опис
 <b>МИЛЬНИЦЯ</b>	Виберіть для створення ефекту фотозйомки фотокамерою “мільницею” у стилі “ретро”.
 <b>МІНІАТЮРА</b>	Верхню та нижню частини знімків розмито для отримання ефекту діорами.
 <b>ВИДІЛЕННЯ КОЛЬОРУ</b>	Створення висококонтрастних зображень з насиченими кольорами.
 <b>СВІТЛИЙ ТОН</b>	Створення світлих, низькоконтрастних зображень.
 <b>ДИНАМІЧН. ТОН</b>	Підкреслення динамічних тонів для створення фантазійного ефекту.
 <b>ЧАСТК. КОЛІР (ЧЕРВОНІЙ)</b>	Ділянки зображення, що мають вибраний колір, зберігаються з цим кольором. Усі інші ділянки зображення зберігаються у чорно-білому вигляді.
 <b>ЧАСТК. КОЛІР (ОРАНЖ.)</b>	
 <b>ЧАСТК. КОЛІР (ЖОВТИЙ)</b>	
 <b>ЧАСТК. КОЛІР (ЗЕЛЕНИЙ)</b>	
 <b>ЧАСТК. КОЛІР (СИНИЙ)</b>	
 <b>ЧАСТК. КОЛІР (ПУРПУРН.)</b>	

👉 Залежно від об'єкта зйомки та налаштувань фотокамери, зображення можуть у деяких випадках бути зернистими або відрізнятися за яскравістю і відтінком.

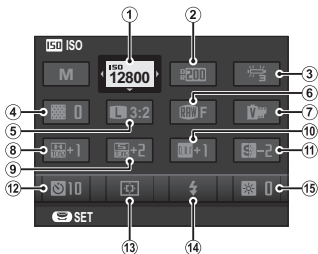
## X10: uued funktsioonid

Järgnevad funktsioonid on lisatud nendele funktsioonidele, mida on kirjeldatud kaamera juhendis.

### Nupp RAW

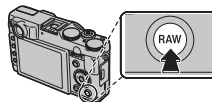
Nupu **RAW** funktsiooni asendab kiirmenüü.

Vormingus **RAW** piltide salvestusvormingu muutmiseks või nupule **Fn** funktsiooni valimiseks määrake vastavad sätted häälestusmenüüst (📖 97), mitte nupuga **RAW**.



1	ISO	ISO	9	SHADOW TONE
2	D-Ring	DYNAMIC RANGE	10	COLOR
3	WB	WHITE BALANCE	11	SHARPNESS
4	NR	NOISE REDUCTION	12	SELF-TIMER
5	IS	IMAGE SIZE	13	AF MODE
6	IQ	IMAGE QUALITY	14	FLASH MODE
7	FS	FILM SIMULATION	15	LCD BRIGHTNESS
8	HT	HIGHLIGHT TONE		

- 1 Vajutage nuppu **RAW**, et kuvada pildistamise ajal kiirmenüü.



- 2 Kasutage valikunuppu, et kirjeid esile tõsta, ja nende muutmiseks pöörake käsuvalijat.
- 3 Vajutage nuppu **RAW**, et pärast sätete tegemist menüüst väljuda.



### Videorežiim


Videorežiimis on kiirmenüüst valitavad järgnevad kirjed:

MOVIE MODE	WB WHITE BALANCE
FILM SIMULATION	LCD BRIGHTNESS
















**Adv. *ADVANCED***

**ADVANCED FILTER** on lisatud valiku **Adv.** alla. Valikut  **Adv. MODE** saab kasutada järgmiste täiustatud režiimide valikuks:

**■ ADVANCED FILTER**

Filtriefektidega fotode tegemine. Valida saab järgmisi filtreid.

Filter	Kirjeldus
 <b>TOY CAMERA</b>	Valige retro mängukaamera efekti saavutamiseks.
 <b>MINIATURE</b>	Pildi üla- ja alaserv hägustatakse dioraami efekti saavutamiseks.
 <b>POP COLOR</b>	Kontrastsete, küllastunud värvidega kujutiste loomine.
 <b>HIGH-KEY</b>	Eredate, vähekontrastsete kujutiste loomine.
 <b>DYNAMIC TONE</b>	Dünaamilised toonid fantaasihõngulise efekti saavutamiseks.
 <b>PARTIAL COLOR (RED)</b>	Antud värviga salvestatakse valitud värvile vastavad alad. Kujutise kõik ülejäänud alad salvestatakse must-valgetena.
 <b>PARTIAL COLOR (ORANGE)</b>	
 <b>PARTIAL COLOR (YELLOW)</b>	
 <b>PARTIAL COLOR (GREEN)</b>	
 <b>PARTIAL COLOR (BLUE)</b>	
 <b>PARTIAL COLOR (PURPLE)</b>	

- ♦ Olenevalt objektist ja kaamera seadistusest võivad pildid mõnel juhul tulla teralised või muutliku ereduse ja värvitooniga.

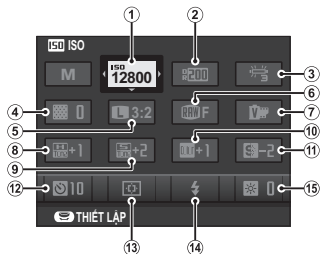
## X10: Các tính năng mới

Những tính năng sau được thêm vào các phần được mô tả trong hướng dẫn sử dụng máy ảnh.

### Nút RAW

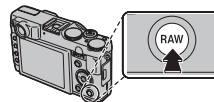
Chức năng của nút **RAW** được thay thế bằng menu nhanh.

Để thay đổi định dạng ghi ảnh **RAW** hoặc để chọn vai trò được đảm nhiệm bởi nút **Fn**, cài đặt các chức năng này ở menu cài đặt (📖 97) trong vị trí cài đặt bởi nút **RAW**.



1	ISO	9	TỔNG VÙNG TỐI
2	D-Ring	10	Color MÀU SẮC
3	WB CÂN BẰNG TRẮNG	11	ĐỘ SẮC NÉT
4	GIẢM NHIỀU	12	TỰ ĐỊNH GIỜ
5	KÍCH CỠ ẢNH	13	CHẾ ĐỘ AF
6	CHẤT LƯỢNG ẢNH	14	CHẾ ĐỘ FLASH
7	GIẢ LẬP MÀU PHIM	15	ĐỘ SÁNG LCD
8	TỔNG VÙNG SÁNG		

- 1 Nhấn **RAW** để hiển thị menu nhanh trong khi chụp.



- 2 Sử dụng nút chọn để tô sáng các mục và xoay nút xoay lệnh để thay đổi.
- 3 Nhấn **RAW** để thoát khi hoàn tất cài đặt.




### Chế độ phim

Trong chế độ phim, menu nhanh bao gồm các mục sau:

CHẾ ĐỘ PHIM	WB CÂN BẰNG TRẮNG
GIẢ LẬP MÀU PHIM	ĐỘ SÁNG LCD














## Adv. **NÂNG CAO**

**BỘ LỌC NÂNG CAO** được thêm vào **Adv.**. Tùy chọn  **Adv. CHẾ ĐỘ** có thể được sử dụng để chọn các chế độ nâng cao sau đây:



### ■ BỘ LỌC NÂNG CAO

Chụp ảnh với hiệu ứng bộ lọc. Chọn từ các bộ lọc sau đây.

Bộ lọc	Mô tả
 <b>HIỆU ỨNG RETRO</b>	Chọn hiệu ứng máy ảnh retro.
 <b>HIỆU ỨNG THU NHỎ</b>	Phần đỉnh và đáy của hình ảnh được làm mờ để có hiệu ứng tầm sâu.
 <b>H. ỨNG MÀU PHỔ BIẾN</b>	Tạo hình ảnh tương phản cao với màu sắc bão hòa.
 <b>HIỆU ỨNG NỔI BẬT</b>	Tạo hình ảnh tươi sáng, tương phản thấp.
 <b>HIỆU ỨNG NĂNG ĐỘNG</b>	Diễn tả tông màu năng động, được sử dụng cho hiệu ứng tường tượng.
 <b>H. ỨNG MÀU ĐƠN (ĐỎ)</b>	Các khu vực của hình ảnh có màu được chọn được ghi lại bằng màu sắc đó. Tất cả các khu vực khác của hình ảnh được ghi lại bằng màu đen trắng.
 <b>H. ỨNG MÀU ĐƠN (CAM)</b>	
 <b>H. ỨNG MÀU ĐƠN (VÀNG)</b>	
 <b>H. ỨNG MÀU ĐƠN (XANH LÁ)</b>	
 <b>H. ỨNG MÀU ĐƠN (X. DƯƠNG)</b>	
 <b>H. ỨNG MÀU ĐƠN (TÍM)</b>	

- ❖ Tùy vào đối tượng và cài đặt máy ảnh, trong một số trường hợp ảnh có thể bị có hạt hoặc khác nhau về độ sáng và màu sắc.

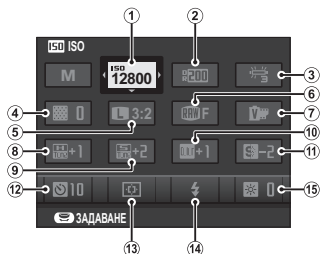
## X10 : Нови функции

Функциите по-долу са добавени към тези, описани в ръководството за употреба на фотоапарата.

### Бутонът RAW

Функцията на бутона **RAW** е заменена от менюто за бърз достъп.

За да смените формата на записване на **RAW** снимки или да изберете ролята, която да изпълнява бутона **Fn**, задайте това в менюто за настройка (📖 97), вместо да настройвате чрез бутона **RAW**.



1 ISO

2 D-Rng ДИНАМИЧЕН ОБХВАТ

3 WB БАЛАНС НА БЯЛОТО

4 NR НАМАЛЕНИЕ НА ШУМА

5 Size РАЗМЕР НА ИЗ.

6 Q КАЧ. НА ИЗОБР.

7 FAS ЛЕНТОВА СИМУЛАЦИЯ

8 ISO ТОН ЗА ОСВЕТ.

9 WB ТОН ЗА СЯНКА

10 Color ЦВЯТ

11 Sharpness РЯЗКОСТ

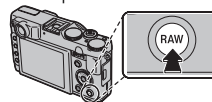
12 Self-Timer АВТОТАЙМЕР

13 AF РЕЖИМ АФ

14 AF РЕЖИМ СВЕТКАВИЦА

15 LCD Brightness ЯРКОСТ НА LCD

- 1 Натиснете **RAW**, за да се покаже менюто за бърз достъп по време на снимане.



- 2 Използвайте селектора за избор на елементи и въртете командния превключвател за промяна.
- 3 Натиснете **RAW** за излизане, когато настройките са завършени.



### Режим за филм

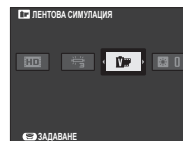
В режим за филм менюто за бърз достъп съдържа следните елементи :

📷 РЕЖИМ КЛИП


🎞 ЛЕНТОВА СИМУЛАЦИЯ

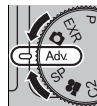
WB БАЛАНС НА БЯЛОТО

☀ ЯРКОСТ НА LCD















**Adv. *ADVANCED***

**РАЗШИРЕН ФИЛТЪР** е добавен към **Adv.** Опцията  **Adv. РЕЖИМ** може да се ползва за избор между следните разширени режими:

**■ РАЗШИРЕН ФИЛТЪР**

Правене на снимки с филтър ефекти. Изберете между следните филтри.

Филтър	Описание
 <b>ДЕТСКО ФОТО</b>	Изберете за ретро детско фото ефект.
 <b>МИНИАТЮРА</b>	Горните и долните части на снимките се размиват за диорама ефект.
 <b>АКЦЕНТ НА ЦВЕТОВЕТЕ</b>	Създаване на висококонтрастни изображения с наситени цветове.
 <b>ВИСОК КЛЮЧ</b>	Създаване на ярки изображения с нисък контраст.
 <b>ДИНАМИЧЕН ТОН</b>	Опцията динамичен тон се използва за ефект фантазия.
 <b>ЧАСТИЧЕН ЦВЯТ (ЧЕРВЕН)</b>	Частите на снимката, които са в избрания цвят се записват в този цвят. Всички други части на снимката се записват като черно-бели.
 <b>ЧАСТИЧЕН ЦВЯТ (ОРАНЖЕВ)</b>	
 <b>ЧАСТИЧЕН ЦВЯТ (ЖЪЛТ)</b>	
 <b>ЧАСТИЧЕН ЦВЯТ (ЗЕЛЕН)</b>	
 <b>ЧАСТИЧЕН ЦВЯТ (СИН)</b>	
 <b>ЧАСТИЧЕН ЦВЯТ (ЛИЛАВ)</b>	

 В зависимост от обекта и настройките на фотоапарата, в някои случаи изображенията може да изглеждат зърнести или да се различават по яркост и тоналност.

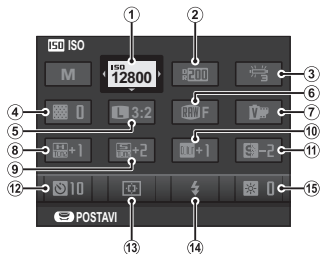
## X10: Nove funkcije

Sledeće funkcije pridodate su onima koje su već opisane u priručniku za fotoaparat.

### Dugme RAW

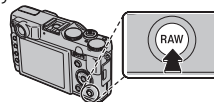
Funkcija dugmeta **RAW** zamenjena je brzim menijem.

Da biste promenili format snimanja **RAW** slika ili odabrali ulogu koju će imati dugme **Fn**, željena podešavanja vršite preko menija za podešavanje (📖 97) umesto pomoću dugmeta **RAW**.



- |                           |                     |
|---------------------------|---------------------|
| 1 ISO                     | 9 TAMNIJA NIJAN.    |
| 2 D-Ring DINAMIKČKI OPSEG | 10 Color BOJA       |
| 3 WB BALANS BELE          | 11 OŠTRINA          |
| 4 SMANJENJE ŠUMA          | 12 SAMOST. TAJMER   |
| 5 VELIČINA SLIKE          | 13 AF REŽIM         |
| 6 KVALITET SLIKE          | 14 REŽIM BLICA      |
| 7 SIMULACIJA FILMA        | 15 LCD OSVETLJENOST |
| 8 ISTAK. NIJAN.           |                     |

- 1 Pritisnite **RAW** radi prikazivanja brzog menija u toku snimanja.



- 2 Koristite birač za označavanje stavki, a menjajte ih okretanjem kontrolnog točka.
- 3 Pritisnite **RAW** radi izlaska nakon obavljenih podešavanja.




### Režim filma

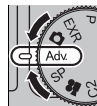
U režimu filma, brzi meni sadrži sledeće stavke:

- |                  |                  |
|------------------|------------------|
| REŽIM FILMA      | WB BALANS BELE   |
| SIMULACIJA FILMA | LCD OSVETLJENOST |














**Adv. NAPREĐENO**

**NAPREDNI FILTER** je dodat u **Adv.**  **Adv. REŽIM** opcije može da se koristi da bi se izabrao neki od sledećih naprednih režima:

**■ NAPREDNI FILTER**












Fotografišite sa efektima filtera. Izaberite neke od sledećih filtera.

Filter	Opis
 <b>APARAT IGRAČKA</b>	Izaberite zarad efekta retro kamere igračke.
 <b>MINIJATURA</b>	Gornji i donji delovi slika su mutni usled efekta diorame.
 <b>POP BOJA</b>	Napravite slike visokog kontrasta sa zasićenim bojama.
 <b>TASTER ZA OSVETLJENJE</b>	Napravite svetle slike sa niskim kontrastom.
 <b>DINAMIČNI TON</b>	Izraz dinamičnog tona se koristi za efekat fantazije.
 <b>DELIMIČNA BOJA (CRVENA)</b>	Područja slike koja su izabrane boje snimaju se u toj boji. Sva druga područja slike snimaju se u crno-beloj.
 <b>DELIMIČNA BOJA (NAR.)</b>	
 <b>DELIMIČNA BOJA (ŽUTA)</b>	
 <b>DELIMIČNA BOJA (ZELENA)</b>	
 <b>DELIMIČNA BOJA (PLAVA)</b>	
 <b>DELIMIČNA BOJA (LJUB.)</b>	

- ❖ U zavisnosti od predmeta fotografisanja i podešavanja fotoaparata, slike u nekim slučajevima mogu da budu zrnaste ili da se razlikuju po bistrini i boji.

تمت إضافة المُرشح المتقدم إلى **Adv.** يجمع هذا الوضع بين بساطة أسلوب "صوب وصور" وبين تقنيات التصوير المعقدة. يمكن استخدام الخيار **Adv.** وضع للاختيار من بين الأوضاع المتقدمة التالية:

يلتقط الصور باستخدام مؤثرات المرشح. اختر من بين المرشحات التالية.

الوصف	مرشح
اختره لتأثير كاميرا لعبة رجعي.	 كاميرا لعبة
تبدو الأطراف العلوية والسفلية للصور غير واضحة للتأثير ثلاثي الأبعاد (الديوراما).	 مصغر
يقوم بإنشاء صور عالية التباين مع ألوان مشبعة.	 لون POP
يقوم بإنشاء صورة ساطعة قليلة التباين.	 مفتاح عالي
يستخدم تعبير درجة لون ديناميكية لتأثير فانتازيا.	 درجة لون ديناميكية
مساحات الصورة يتم تسجيلها باللون المحدد لها. جميع مساحات الصورة الأخرى يتم تسجيلها باللون الأبيض والأسود.	 لون جزئي (احمر)
	 لون جزئي (برتقالي)
	 لون جزئي (اصفر)
	 لون جزئي (اخضر)
	 لون جزئي (ازرق)
	 لون جزئي (بنفسجي)

بناءً على الجسم المراد تصويره وإعدادات الكاميرا، قد تظهر أحياناً حسيات بالصور أو تختلف درجة وضوحها أو تشبع الألوان.



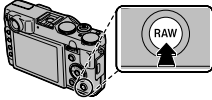
تمت إضافة الميزات التالية إلى تلك الموصوفة في دليل الكاميرا.

### الزر RAW

تم استبدال وظيفة الزر RAW بالقائمة السريعة.

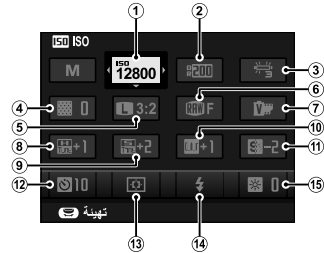
لتغيير تنسيق تسجيل الصور بتنسيق RAW أو لاختيار دور الزر Fn، قم بتعيين ذلك في قائمة الإعداد (97) بدلاً من الإعداد بواسطة الزر RAW.

1 اضغط على الزر RAW لعرض القائمة السريعة أثناء التصوير.



2 استخدم المحدد لتمييز العناصر وتدوير قرص الأمر للتغيير.

3 اضغط على الزر RAW لإنهاء عند اكتمال الإعدادات.



### وضع الفيلم


في وضع الفيلم، تحتوي القائمة السريعة على العناصر التالية:

- WB توازن البياض
- جودة الفيلم
- محاكاة فيلم
- سطوع شاشة LCD














- |    |                |                 |   |
|----|----------------|-----------------|---|
| 9  | درجة لون مظلمة | ISO             | 1 |
| 10 | لون Color      | D-Ring          | 2 |
| 11 | الحدة          | توازن البياض WB | 3 |
| 12 | المؤقت الذاتي  | تخفيض الضوضاء   | 4 |
| 13 | وضع AF         | حجم الصورة      | 5 |
| 14 | وضع الفلاش     | جودة الصورة     | 6 |
| 15 | سطوع شاشة LCD  | محاكاة فيلم     | 7 |
|    |                | درجة لون بارزة  | 8 |

**Adv. پیشرفته**

**فیلتر پیشرفته به Adv.** اضافه می شود. این حالت، سادگی حالت "نشانه رفتن و عکس گرفتن" را با تکنیک های پیچیده عکسبرداری ترکیب می نماید. گزینه  **Adv.** حالت را می توان برای انتخاب از بین حالت های پیشرفته زیر استفاده کرد:

**فیلتر پیشرفته**

با جلوه های فیلتر عکس بگیرید. یکی از فیلتر های زیر را انتخاب کنید.

فیلتر	شرح
 دوربین اسباب بازی	برای یک جلوه دوربین اسباب بازی قدیمی انتخاب کنید.
 مینیاتور	برای یک جلوه تصویر متغیر، قسمت های بالا و پایین تصاویر تار می شوند.
 رنگ برجسته	تصاویر دارای کنتراست بالا با رنگ های اشباع شده ایجاد کنید.
 کلید بالا	تصاویر دارای کنتراست پایین و روشن ایجاد کنید.
 طیف پویا	حالت طیف پویا برای یک جلوه فانتزی استفاده می شود.
 رنگ جزئی (قرمز)	قسمت هایی از تصویر که به رنگ انتخاب شده هستند، با همان رنگ ضبط می شوند. تمام قسمت های دیگر تصویر به صورت سیاه و سفید ضبط می شوند.
 رنگ جزئی (نارنجی)	
 رنگ جزئی (زرد)	
 رنگ جزئی (سبز)	
 رنگ جزئی (آبی)	
 رنگ جزئی (ارغوانی)	

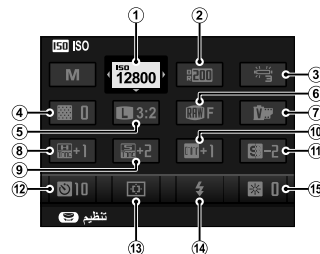
❖ با توجه به تنظیمات دوربین و سوژه، تصاویر ممکن است در برخی موارد دانه دانه یا دارای شفافیت و رنگ متفاوتی باشد.

ویژگی های زیر به مواردی که در دفترچه راهنمای دوربین توضیح داده شده اضافه شده است.

## دکمه RAW

عملکرد دکمه RAW با منوی سریع جایگزین می شود.

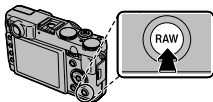
برای تغییر دادن فرمت ضبط تصاویر RAW یا برای انتخاب رول پخش شده با دکمه Fn، این موارد را در منوی تنظیم (97) در قسمت تنظیم با استفاده از دکمه RAW تنظیم کنید.



- 9. ISO 12800
- 10. D-Range 200
- 11. WB F
- 12. D-Range 3:2
- 13. WB +1
- 14. D-Range F
- 15. WB +2

- 1. ISO 12800
- 2. D-Range 200
- 3. WB F
- 4. D-Range 3:2
- 5. WB +1
- 6. D-Range F
- 7. WB +2
- 8. D-Range F

1 برای نشان دادن منوی سریع در طول عکسبرداری RAW را فشار دهید.



2 از انتخابگر برای برجسته کردن موارد استفاده کنید و برای تغییر پیچ مدرج فرمان را بچرخانید.

3 برای خروج هنگام کامل شدن تنظیمات RAW را فشار دهید.



## حالت فیلم

در حالت فیلم، منوی سریع شامل موارد زیر است:

- WB توازن سفید
- حالت فیلم
- روشنایی LCD
- شبیه سازی فیلم



# FUJIFILM

---

**FUJIFILM Corporation**

7-3, AKASAKA 9-CHOME, MINATO-KU, TOKYO 107-0052, JAPAN

[http://www.fujifilm.com/products/digital\\_cameras/index.html](http://www.fujifilm.com/products/digital_cameras/index.html)